

## رژیم قانون حاکم دیوان داوری ایران - ایالات متحده در دعاوی نفتی

و

## تأثیر آن در روند داوری بین المللی

دکتر محسن محبی

### طرح موضوع

موضوع بحث ما رژیم قانون حاکم در دیوان داوری دعاوی ایران - ایالات متحده است که در دعاوی ناشی از حقوق خصوصی بین شرکتهای خارجی و مؤسسه‌های دولتی، اعمال شده است، با این نسبت مشخص که بینیم چه تحولی را در روند داوری بین المللی تقویت یا ایجاد کرده است. نخست نگاهی سریع و اجمالی به مسئله حضور و فعالیت اشخاص خصوصی و شرکتهای تجاری در حوزه حقوق بین الملل می‌افکنیم و دو مسئله حقوقی مهمی را که به دنبال این حضور و به طور خاص در حوزه حل و فصل اختلافات ناشی از قراردادهای منعقده بین شرکتهای خارجی و دولتها مطرح شده است، فهرست وار شناسایی می‌کنیم: مسئله مرجع صالح و مسئله قانون حاکم (قسمت اول). آن گاه با توضیح رژیم قانون حاکم که در بیانیه‌های الجزایر برای دعاوی مطروحه در دیوان داوری وضع و تعییه شده، زمینه‌های لازم را برای مروری بر آراء دیوان داوری در این باب فراهم خواهیم کرد (قسمت دوم) و سپس به بررسی نمونه‌هایی از این رویه‌های دیوان در دعاوی گوناگون

می پردازیم (قسمت سوم) و سرانجام نتیجه گیری می کنیم. (قسمت چهارم).

## ۱. دو مسأله حقوقی ناشی از قراردادهای منعقده بین شرکتهای خارجی و دولت

۱- قلمرو حقوق بین الملل، صحنه حضور و فعالیت دولتها است که نقش آفرینان اصلی آن می باشند. اما سالها است این پرسش مطرح شده که آیا شخص خصوصی (اعم از شخص حقیقی یا حقوقی) هم می تواند در این صحنه نقشی ایفاء کند و طرف حق و تکلیف قرار گیرد یا نه؟ اگر آری، چگونه و محدوده حق و تکلیف او تا کجا است؟

به طور کلی حقوق بین الملل از ابتدا به عنوان مجموعه ای از اصول و قواعد که روابط دولتها را تنظیم می کند، شکل گرفته است. اما از اوائل قرن بیستم به ویژه پس از جنگ جهانی اول مفهوم و قلمرو حقوق بین الملل روز به روز توسعه یافته و ضرورت های ناشی از توسعه اقتصادی و اجتماعی در سطح بین المللی مسائل تازه ای را مطرح نموده که یکی از مهمترین آنها وارد شدن سازمانهای بین المللی و سپس اشخاص خصوصی در حقوق بین الملل بوده است، به نحوی که امروزه علاوه بر دولتها که به طور سنتی موضوعهای حقوق بین الملل می باشند، آن دو نیز در زمرة حاضرین در صحنه بین المللی محسوب می شوند. اما جایگاه هر کدام و حقوق و تکالیفی که می توانند داشته باشند یا بر عهده گیرند متفاوت است و مسلماً هم اندازه دولت نیست. این که سازمانهای بین المللی هم موضوع حقوق بین الملل باشند آسان تر پذیرفته شده است،<sup>۱</sup> اما مبانی تئوری و نظری جایگاه حقوقی شخص

۱. شخصیت بین المللی سازمانهای بین المللی نخستین بار در رأی مشورتی دیوان بین المللی دادگستری که در پرونده جبران خسارات کارمندان سازمان ملل صادر شده، مورد تأیید قرار گرفته است. رک. Case Concerning Reparation for Injuries Suffered in the Services of The U. N. Staff, (Advisory Opinion) ICJ Rep. 1949, p. 176.

خصوصی در صحنه بین المللی از مقولات مفصل و نسبتاً پیچیده حقوق بین الملل معاصر است و همچنان محل بحث و گفتگو است.

۲- اختلاف نظر بین نویسنده‌گان و حقوقدانانی که در این زمینه نظر داده و یا می‌دهند طیف وسیعی را تشکیل می‌دهد، معملاً در این نکته اختلافی ندارند که شخص خصوصی به هر حال نوعی حضور در صحنه بین الملل یافته است و با دولتها طرف رابطه قرار گرفته است، اما این بدان معنی نیست که شخص خصوصی عنان بر عنان دولت پیش رود یا مثل دولتها موضوع حق و تکلیف یا مسؤولیت بین المللی قرار گیرد و شخص خصوصی مسلم‌آماداری شخصیت حقوقی بین المللی مانند دولتها نیست. نکته دیگر آن است که همین حضور و فعالیت شخص خصوصی در صحنه بین المللی در واقع محسوب توافق و مجوز موضوعهای اصلی حقوق بین الملل یعنی دولتها و سازمانهای بین المللی است و مبنای عهد: امه‌ای دارد. آنچه گفتم معطوف به حضور شخص خصوصی در حقوق بین الملل از حیث حقوق خصوصی است که تحصیل می‌کند، لکن امروزه مسؤولیت جزایی (حقوقی عمومی) اشخاص حقیقی مانند سران و مقامات کشورها در سطح بین المللی نیز مطرح شده که موضوع حقوق بین الملل جزایی است.

۳- اما این که این شخص خصوصی تا کجا می‌تواند در صحنه بین المللی حضور یابد و موضوع حق و تکلیف قرار گیرد، موضوع بحثهای مفصلی است که هنوز ادامه دارد. عده‌ای شخص خصوصی را واحد صلاحیت و اهلیت بین‌المللی لازم می‌دانند که می‌تواند طرف هرگونه حق و تکلیفی قرار گیرد و می‌تواند - ولوبطور ناقص - «موضوع» حقوق بین الملل باشد. برخی عقیده دارند شخص خصوصی «هدف» حقوق بین الملل است و نه «موضوع» آن، زیرا مستفید از قواعد و اصول حقوق بین المللی است که نتیجه آن حفظ حقوق شخص یا استقرار تکالیفی است که در سطح بین المللی قابل اعمال و اجرا است و از ضمانت اجراء‌های حقوق بین الملل

برخوردار است.<sup>۲</sup> چنانکه اشاره شد، علاوه بر مسؤولیت‌های حقوقی و مدنی، مسؤولیت جزایی اشخاص خصوصی به ویژه سران و مقامات عالی رتبه کشوری یا فرماندهان نظامی کشورها نیز از مقولاتی است که ذیل همین بحث محدوده حقوق و تکالیف اشخاص خصوصی در حقوق بین الملل مطرح می‌شود و از موضوعات تازه‌تر حقوق بین الملل عمومی است و روند جاری به سوی پذیرش چنین مسؤولیتی برای شخص خصوصی (شخص حقیقی) پیش می‌رود که کنوانسیون رم (۱۹۹۷) آخرین دست آورد در این زمینه است.<sup>۳</sup>

**۴**- بعض طرفداران افراطی حضور شخص خصوصی در حقوق بین الملل از زاویه حقوق بشر به موضوع می‌نگرند و دنبال تأمین و تضمین بیشتر برای رعایت آن به نفع اشخاص حقیقی می‌باشند و سخن از استقلال شخصیت او در صحن حقوق بین الملل به میان می‌آورند. اما نکته آن است که اولاً هنوز در حقوق بین الملل اجتماعی وجود ندارد که شخص خصوصی دارای شخصیت بین المللی باشد. ثانیاً آنچه به دنبال جنبش حقوق بشر در دهه ۱۹۵۰ برای شخص طبیعی شناخته شده و برای او حقوقی در قبال دولتها قائل شده اند که می‌تواند مستقیماً آن را اعمال کند، ناظر به شخص حقیقی و انسانی است و با مقوله حقوق ناشی از قرارداد تجاری که شرکتهای خصوصی بدست می‌آورند و نقطه عطف و محور بسیاری از مباحثی است که طرفداران غربی و افراطی حضور شخص در حقوق بین الملل مطرح می‌کنند، به کلی متفاوت است.

2. See, e. g., W. Paul Gormley, "The Procedural Status of Individual before International and Supranational Tribunals"; Nijhoff, 1966.

۳. برای اطلاع بیشتر، رک. دکتر محسن محبی، «دیوان جزای بین الملل: دستاوردهای تازه در حقوق بین الملل» مجله وکالت شماره صفر، آذر ۱۳۷۸، ص ۴۵؛ دکتر محمدجواد شریعت باقری، «نگاهی به اساسنامه دیوان کیفری بین المللی»، فصلنامه دیدگاههای حقوقی، شماره ۱۲، زمستان ۱۳۷۷، ص ۷۷؛ دکتر سیدنصرالله ابراهیمی، «درآمدی بر تأسیس دیوان کیفری بین المللی»، مجله حقوقی، شماره ۲۳ (۱۳۷۸)، ص ۱۵۱.

به هر حال، در مورد جایگاه شخص خصوصی در قلمرو حقوق بین الملل سخن فیلیپ جیسپ قابل توجه است که موضوع را به خوبی بیان کرده است: «از آنجا که جامعه بین المللی متشكل از دولتها است، فقط به واسطه اراده دولتها که از طریق موافقتنامه یا عهدنامه اعمال می شود، شخص خصوصی هم می تواند موضوع یک فاعده حقوقی قرار گیرد». <sup>۴</sup>

۵- از جمله مهم ترین و شایع ترین روابط حقوقی اشخاص خصوصی و دولتها، روابط ناشی از قراردادهای منعقده بین شرکتهای خصوصی خارجی و مؤسسات و شرکتهای دولتی است که دو مسأله حقوقی مهم را به دنبال آورده و مطرح کرده است: یکی، قانون حاکم بر آنها و دوم، جایگاه حقوقی اسلوب حل و فصل اختلافات ناشی از این قراردادها که اغلب «داوری» است. در مورد مسأله قانون حاکم، توضیح مطلب آن است که هدف نهایی بعض کسانی که به شیوه ای افراطی از حقوق و تکالیف اشخاص خصوصی در حقوق بین الملل دفاع می کنند (بیویژه حقوقدانان کشورهای غربی و سرمایه فرست) آن است که ذیل این تئوری، حقوق شرکتهای چندملیتی را که با مؤسسات دولتی کشورهای جهان سوم قراردادهایی دارند، تأمین کنند و ضمانتهای حقوق بین الملل را نسبت به آنها تسربی دهند و برای این شرط، جایگاه حقوقی مساوی با دولتها در حقوق بین الملل فراهم نمایند، به نحوی که اگر طرف دولتی قرارداد آن را نقض یا فسخ کند مسئولیت بین المللی داشته باشد. برای حصول این هدف، لازم بود قرارداد از حکومت قانون داخلی خارج شود و قانون حاکم؛ آن حقوق بین الملل یا اصول کلی حقوقی و امثال آن باشد. زمینه طرح این مباحث و پیدایش این روند به اوائل قرن بیستم بر می گردد و در حقیقت حاصل تجربه تلحی است که شرکتهای خارجی و غربی از دوران قراردادهای امتیاز داشتند. به دنبال آگاهی قومی ملتها و تحولات اجتماعی و سیاسی که در کشورهای آسیایی و افریقایی رخ داد،

4. Phillip Jessup, A Modern Law of Nations, New York, 1948, p.12.

قراردادهای حق الامتیاز که برای شرکتهای خارجی حق انحصاری استفاده از منابع طبیعی و ملی آنها ایجاد کرده بود، رفته رفته مورد اعتراض و انکار قرار گرفت و طرف دولتی به استناد قانون داخلی یا حق حاکمیت ملی خود آنها را یک طرفه لغو و فسخ می کرد و گاه بعض کشورهای امریکای لاتین حتی خود را موظف به پرداخت غرامت نیز نمی دانستند. علاوه بر این، روند فراگیر ملی کردن ها و سلب مالکیت از خارجیان در کشورهای جهان سوم و امریکای لاتین که به ویژه به دنبال انقلاب دهقانی مکریک در نیمه دوم قرن ۱۹ شروع شده بود از یک سو، و بالاخره جنبش استعمارزادایی و شناسایی حق حاکمیت دولتها بر منابع طبیعی و ملی که ثمره مهم آن حق ملی کردن آنها است، از سوی دیگر؛ شرکتهای خارجی را که با کشورهای جهان سوم قراردادهایی منعقد کرده بودند، نگران حقوق و منافع خود کرده بود و به فکر چاره جویی انداخت که قراردادهای جدیدی که به عنوان سرمایه گذاری یا مشارکت یا همکاری اقتصادی با کشورهای جهان سوم منعقد می کنند - و در واقع جایگزین رژیم قراردادهای امتیاز سابق بود - از مصونیت حقوقی بیشتر برخوردار شود. اولین گام در این راه آن بود که قرارداد از شمول قانون داخلی کشور مربوط خارج شود و حق دخالت دولتها در تغییر قرارداد یا فسخ آن به استناد مصالح ملی محدود گردد. این بود که در پرتو روند حضور شخص خصوصی در حقوق بین الملل که در دهه ۱۹۴۰ و ۱۹۵۰ جان گرفته بود، سخن از حقوق و تکالیف بین المللی شرکتهای خصوصی در کنار دولتها گفتند و با تئوری پردازیهای مفصل سعی کردند این قراردادهای را تابع حقوق بین الملل سازند یا به اصطلاح «بین المللی» کنند تا بتوانند به مسؤولیت بین المللی دولت در صورت تخلف و نقض آنها استناد کنند. روند «غيرداخلی کردن» (delocalization) و سپس «بین المللی کردن» (internationalization) قراردادهای منعقده بین شرکتهای خارجی با مؤسسات و شرکتهای دولتی و شمول حقوق بین الملل به آنها و نیز مطرح کردن تئوری «گزینش منفی» بصورت تلویحی و در پرتو «شرط تثبیت»

(stabilization) در قرارداد، همه و همه ثمره همین چاره جوییها است که موضوع آن حول «قانون حاکم» بر قراردادهای مذکور دور می‌زند.

واما در مورد مسأله دوم، یعنی جایگاه مراجع داوری که به دعاوی مربوط به این قراردادها رسیدگی می‌کنند، سعی می‌کردند ثابت کنند این هیأت‌های داوری وابسته به قانون داخلی مقرّ خود نیستند و آیین داوری بین المللی را اعمال می‌نمایند. این غیرملی دانستن جریان داوری که برای حل و فصل دعاوی ناشی از قراردادهای مذکور تشکیل می‌شود و اعمال قواعد داوری بین المللی به عنوان قانون شکلی حاکم، برای بین المللی کردن جریان داوری، وبالآخره بین المللی (وگاه بی تابعیت) دانستن آراء این قبیل داوریها، در واقع گام دومی است که در ادامه تضمین بیشتر برای قرارداد برداشته شده، و صورت دیگری از روند «بین المللی کردن» قراردادها در دهه ۱۹۵۰ بوده است.

۶\_ بحث و تفصیل نظریه «بین المللی شدن»، قرارداد از حوصله این مقاله خارج است، اجمال مطلب این است که به عقیده شرکتهای خارجی و مشاورین و کلای آنها مداخله دولت در قرارداد به استناد قانون داخلی آن یا به اعتبار قدرت حاکمیت دولت یا تفسیر یک طرفه دولت از قرارداد و حتی فسخ یک طرفه آن به بهانه منافع عمومی و ملی و حفظ حقوق عامه، عدم جبران خسارت، ملی کردن حقوق قراردادی و اموال خارجیان وبالآخره تغییر و اصلاح قوانین داخلی توسط دولت؛ در سرنوشت قرارداد و حقوق قراردادی شرکت خارجی مربوط تأثیر می‌گذارد و موازنۀ قراردادی را برهم می‌زند و موجب تضییع حقوق شرکت خصوصی می‌شود. پس قانون داخلی نمی‌تواند قانون حاکم بر قرارداد باشد و قانون مناسب آن، حقوق بین الملل است، که در این صورت نقض قرارداد توسط طرف دولتی بمنزله نقض حقوق بین الملل است و موجب مسؤولیت بین المللی او خواهد شد و بدینسان تضمین و تأمین بیشتری برای اجرای قرارداد و تعادل آن فراهم می‌شود. طرفداران «بین المللی شدن» قرارداد در توجیه

شمول حقوق بین الملل نسبت به قرارداد، بیش از همه به شرط ثبات که در قرارداد وجود دارد، استناد می‌جویند و نیز از شیوه «گزینش منفی» استفاده می‌کنند و می‌گویند همین که در قرارداد بالصراحه شرط نشده باشد که قانون داخلی کشور طرف قرارداد به طور کامل قانون ماهوی حاکم باشد، همین که معمولاً سیستم حقوقی بعض کشورهای جهان سوم به اندازه کافی پیشرفت نیست و نمی‌تواند مسائل حقوقی پیچیده حاصل از این قراردادها را حل و فصل کنند (کما این که در قرارداد مربوط معمولاً برای موارد محدودی به قانون داخلی اشاره می‌شود، یا قانون داخلی در کنار اصول کلی حقوقی حاکم بر قرارداد دانسته می‌شود) و بالاخره همین که برای حل و فصل اختلافات قراردادی، شیوه داوری انتساب و توافق می‌گردد؛ بدین معنی است که قصد واقعی طرفین عدم شمول قانون داخلی به عنوان قانون حاکم باشد، و بنابراین در چنین حالتی حقوق بین الملل که دولت هم مأمور به آن است حاکم بر قرارداد خواهد بود.

این نظریه بیش از همه در رأی مرحوم پروفسور دوپویی در پرونده داوری تگزاکو - یکی از سه داوری مشهور علیه دولت لیبی در دهه ۱۹۷۰ - بازتاب یافته و مورد تأیید قرار گرفته است. البته این تئوری چندان دوام نیاورد و مورد انتقادات زیادی قرار گرفت<sup>۵</sup>، به طوری که امروزه سخن از «دوباره محلی شدن» (relocalization) قراردادهای دولتی می‌رود.<sup>۶</sup>

۷- و اما درباره جایگاه داوری‌های مربوط به دعاوی ناشی از قراردادهای بین شخص خصوصی (شرکتها) و دولتها و اصرار بر غیرداخلی دانستن آنها، علی‌رغم تلاشهایی که می‌شود هنوز اصول و مبانی حقوقی سنتی معتبر است. توضیح مختصر

۵. برای ملاحظه تفصیل بیشتر موضوع، رک. دکتر محمد علی موحد، درسهايي از داوريهای نفتی، ص ۱۵... به بعد، نیز ص ۱۱۳ به بعد.

6. El-kosheiri & Riad "The Law Governing a New Generation of Petroleum Agreements: Changes in the Arbitration Process", ICSID Review, Vol. 1, No. 2 (1986) p. 257.

مطلوب آن است که بطور کلی در حقوق بین الملل سنتی، شخص خصوصی نمی‌تواند علیه دولت خارجی در مراجع بین المللی طرح دعوی کند و در صورتی که ادعایی علیه یک دولت خارجی داشته باشد باید به حمایت سیاسی دولت متبع خود متول  
شود. منتهی اگر دولت او حاضر شود ادعای تبعه خود را علیه دولت دیگر (خوانده) مطرح سازد، دیگر آن ادعا متعلق به خود دولت خواهان است<sup>۷</sup> و نه این که به نمایندگی از طرف تبعه خود وارد عمل شده باشد و در نتیجه، هم حاصل دعوی و هم تصمیم گیری دوباره اداره آن اعم از استرداد یا مصالحه یا ادامه دعوی نیز در اختیار خود دولت است.

۸ - امروزه با توجه به حضور وسیع شخص خصوصی در سطح بین المللی و به ویژه انواع روابط حقوقی قراردادی که با مؤسسات و شرکتهای دولتی خارجی پیدا کرده است، مکانیسم حمایت سیاسی کمتر مورد استفاده قرار می‌گیرد و دولتها نیز به ندرت حاضر می‌شوند حمایت سیاسی خود را نسبت به هرگونه ادعای اتباع خود بر علیه سایر دول اعمال کنند. مروری بر تاریخ رویه قضایی به خوبی نشان می‌دهد که دولتها در موارد محدود و در شرایط سیاسی خاصی حاضر شده اند با حمایت از دعاوی تبعه خود بر علیه دولت دیگر در یک مرجع بین المللی مانند دیوان بین المللی دادگستری، طرح دعوی کنند.<sup>۸</sup> به همین لحاظ اغلب به دنبال وقوع جنگ یا انقلاب، کمیسیونهای دعاوی خاص بین کشورهای ذیربیط تشکیل شده و به موجب آن ترتیباتی (اغلب به صورت داوری مختلف) برای حل و فصل ادعاهای اتباع طرفین که در کشور دیگر مشغول فعالیت بوده اند و در اثر جنگ یا انقلاب حقوق و منافع مالی شان

۷. این موضوع در رویه قضایی بین المللی نخستین بار در پرونده ماوروماتیس تأیید شده و دیوان دائمی بین المللی دادگستری اعلام کرد دولت با تصدی دعوای تبعه خود به استناد حمایت سیاسی و طرح دعوای حقوقی علیه دولت دیگر، در واقع ادعای خود را مطرح می‌کند. این ادعا که باید حقوق بین الملل نسبت به او و اتباعش رعایت شود رک.

Mavrommatis case (Greece v. Great Britain), PCIJ Series A, No.2 (1924) p.12.

۸. رک. پرونده ماوروماتیس، مبنی پاورقی شماره ۷.

در معرض خسارت قرار گرفته، اتخاذ شده است که گرچه مبنای نظری آن همانا حمایت سیاسی دولتين نسبت به ادعاهای اتباع خود علیه دولت دیگر است اما شیوه حل و فصل ادعاهای اغلب داوری است، به صورت خاص تعییه می‌شود و بعد از اتمام کار، منحل می‌گردد. امتیاز مهم این شیوه آن است که عوائد دعوى مربوط به خود مدعیان خصوصی است. این روش بیشتر بعد از جنگ جهانی اول و دوم متداول بوده که کشورهای فاتح طی عهدنامه‌هایی که با کشورهای مغلوب منعقد می‌کردند، هیئت‌های داوری مختلط تأسیس می‌کردند و اتباع خصوصی آنها حق داشتند دعاوی خود را علیه کشور مغلوب نزد هیأت داوری مربوط مطرح سازند (مانند عهدنامه‌های ورسای - ۱۹۱۹).<sup>۹</sup> در سالهای دهه ۱۹۶۰ نیز مهم ترین تحول در این زمینه، تنظیم و امضای کنوانسیون واشنگتن (۱۹۶۵) است که به موجب آن یک مرکز داوری به نام «مرکز داوری حل و فصل اختلافات ناشی از سرمایه‌گذاری بین دولتها و اتباع سایر دول»، تأسیس شده و طرف خصوصی برای این که علیه مؤسسه دولتی طرف قرارداد طرح دعوى کند، می‌تواند به این مرکز مراجعه کند (البته به شرط توافق با طرف دولتی قرارداد) و نیازی به حمایت سیاسی دولت خود ندارد.<sup>۱۰</sup>

- اکنون نکته آن است که این مراجع با این که اشخاص و شرکتهای خصوصی حق دسترسی به آن دارند (Locus Standi) اما ماهیتاً متعلق به حقوق بین الملل می‌باشند و پوشش عهدنامه‌ای دارند. بنابراین تعبیر داوری بین المللی در مورد این نوع داوریها که یک طرف آن یک شرکت خصوصی است، خالی از مسامحه نیست. تردیدی نیست که داوریهای بین الدولی که بین دولتهای صاحب حاکمیت در صحنه بین المللی برگزار می‌شود و موضوع آن مسؤولیت بین المللی دولتها و حق و تکلیف آنها است، مصدق درست «داوری بین المللی» است. اما اطلاق وصف بین المللی به

9. N. Wuhler, "Mixed Arbitral Tribunals", vol. I Enc. P.I.L., p. 143.

10. برای ملاحظه کنوانسیون مذکور، رک. مجله حقوقی، شماره ۶، سال ۱۳۶۵.

داوریهایی که بین اشخاص خصوصی و مؤسسات دولتی برگزار می‌شود، ولو این که خود-سامان (self-sufficient) است و کمترین ارتباط یا نیاز را به قانون داخلی دارد، محل تأمل است.<sup>۱۱</sup> زیرا در داوری بین‌الدولی – یا داوری بین‌المللی به معنای خاص – مرجع داوری نسبت به حقوق بین‌الملل پاسخگو است و در چارچوب حقوق بین‌الملل عمل می‌کند و رأی آن نیز مشمول حقوق بین‌الملل است و مطابق موازین آن به اجرا درمی‌آید. اما سایر داوریها که غیر داخلی (a-national) به معنای فراملی (transnational)، است، نهایتاً در برابر یک نظام حقوق داخلی پاسخگو است، خواه حقوق داخلی کشور محل داوری باشد، یا نظام حقوقی کشوری که رأی داوری سرانجام برای اجرا به آن عرضه می‌شود و کنترل‌های قانونی لازم را نسبت به صحت داوری اعمال می‌کند. بنابراین، داوری بین شرکتهای خصوصی خارجی و دولتها خواه ناخواه به نوعی متصل به قوانین داخلی می‌شوند و نمی‌توانند در خلا و وجود داشته باشند. به این ترتیب تعبیر داوری بین‌المللی بیشتر نسبت به داوری بین‌الدولی صدق می‌کند و برای سایر داوریهای غیرداخلی از این حیث که دارای نظام خود – اجرا و خود – سامان هستند، تعبیر «داوری فراملی» مناسب‌تر به نظر می‌رسد.

- ۱۰- آنچه که در این قسمت به اجمال تمام درباره مسأله حضور و ورود شخص خصوصی و شرکتهای تجاری به حوزه حقوق بین‌الملل گفته‌یم و بطور مشخص بر دو پیامد حقوقی آن یعنی مسأله قانون حاکم و مسأله ویژگی بین‌المللی یا فراملی جریان داوری مربوط به اختلافات حقوقی ناشی از روابط قراردادی بین شرکتهای خصوصی خارجی با دولتها انگشت نهادیم؛ بیشتر برای تمهید مقدمات مباحث بعدی است تا وقتی از رژیم قانون حاکم در دیوان داوری و تحولی که در داوری بین‌المللی در افکنده سخن می‌گوییم، معلوم باشد که این تحول در پی کدام روند رخ داده و چه سمت و

۱۱. برای اطلاع بیشتر، رک.

J. D. Lew, "The Applicable Law in International Commercial Arbitration", Ocean Pub. New York, 1978, p.13 et seq.

سویی به آن بخشیده است.

## ۲. رژیم قانون حاکم در دیوان داوری

۱- مسائل حقوقی ناشی از قراردادهای بین شرکتهای تجاری خصوصی با مؤسسه‌تی در حوزه حقوق بین الملل، در لوایح و استدلالات طرفین دعاوی مطروحه در دیوان داوری دعاوی ایران - ایالات متحده (دیوان داوری) مطرح شده و در رویه‌های دیوان نیز منعکس گردیده است. اما از دو موضوع مرجع صالح و قانون حاکم، عملاً موضوع دوم است که دیوان داوری با آن مواجه بوده و در آراء خود به آن پرداخته است، زیرا مسأله مرجع صالح و آیین رسیدگی و قواعد داوری دیوان، طبق بیانیه‌های الجزایر تعیین شده و محل بحث نبوده است.

تنها نکته ذیربسط درباره مرجع رسیدگی یعنی دیوان داوری عبارت است از تأثیر ماهیت بین المللی آن بر انتخاب قانون حاکم که به نوبه خود در مطابق بحث به آن اشاره خواهد شد. به هر حال ماده ۵ بیانیه حل و فصل ادعاهای راجع به قانون حاکم است و چنان که خواهیم دید طوری تنظیم شده که انواع دعاوی قابل طرح در دیوان را پیشاند. به موجب این ماده دیوان داوری مکلف شده در دعاوی مطروحه براساس رعایت قانون تصمیم گیری کند و اصول حقوق بین الملل و تجارت را اعمال نماید و ضمناً عرف تجاری و مفاد قرارداد مربوط و نیز تغییر اوضاع و احوال را ملحوظ دارد. به کارگیری همین رژیم قانون حاکم است که دیوان داوری را قادر ساخته روند و رویه داوری بین المللی در مورد نحوه قانون حاکم بر دعاوی ناشی از قراردادهای منعقده بین اشخاص خصوصی و دولت را گسترش دهد و متحول سازد. تحلیل همین مطلب موضوع مباحثت بعدی است، اما ابتدا چند کلمه‌ای درباره دیوان داوری و صلاحیت آن بیاوریم (الف)، و سپس عناصر نظام قانون حاکم آن را در حد لزوم

توضیح دهیم (ب).

### الف - دیوان داوری ایران - ایالات متحده:

۱۲ - دیوان داوری دعاوی ایران - ایالات متحده امریکا براساس توافق دولتين ایران و امریکا تشکیل شده و از اردیبهشت ماه ۱۳۶۰ شروع به کار نموده و هنوز مشغول به کار می باشد. توافق دولتين طی یک عهدنامه بین المللی موسوم به «بیانیه های الجزایر» که دولت دموکراتیک الجزایر در تاریخ ۲۵ / دی ماه ۱۳۵۹ منتشر نموده، اعلام و تسجیل گردیده است. دولت الجزایر که در قضیه حل و فصل مسئله گروگانهای امریکایی در تهران نقش میانجی را در مذاکرات غیرمستقیم ایران و امریکا ایفاء می کرد، توافق های حاصله را به صورت دو بیانیه رسمی اعلام نموده که به «بیانیه های الجزایر» مشهور گردید.<sup>۱۲</sup> بیانیه های الجزایر مشتمل بر دو سند بین المللی است: بیانیه اصول کلی و بیانیه حل و فصل ادعای، علاوه بر این «سند تعهدات» نیز وجود دارد که حاوی توافقها و تعهدات طرفین در مورد نحوه تسویه وامهای سندیکایی ایران و نیز اختلافات بانکی بین بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران با بانکهای امریکایی است. اما تشکیل دیوان داوری محصول توافق مشترک دو دولت است که مشخصاً در بند ب بیانیه اصول کلی آمده است:

«قصد هر دو طرف [ایران - امریکا] این است که در چارچوب و پیرو شرایط دو بیانیه دولت

۱۲. برای اطلاع بیشتر در مورد مفاد بیانیه های الجزایر و موضوعات حقوقی آن و نیز در مورد دیوان داوری، رجوع کنید: دکتر محسن محبی، بیانیه های الجزایر و دیوان داوری ایران - ایالات متحده (همراه با متن کامل بیانیه های الجزایر و سایر استاد ذیربیط و متن قواعد داوری دیوان)، انتشارات خط سوم (۱۳۷۸): دکتر گودرز افتخار جهرمی، «دیوان داوری ایران - ایالات متحده و عملکرد آن در فلمرو حقوق بین الملل»، مجله حقوقی شماره ۱۷.۱۶ (۱۳۷۳) ص ۲۹، دکتر عبدالفتیح احمدی و استانی، «شرح مختصر بیانیه های الجزایر»، مجله حقوقی، شماره ۱ (۱۳۶۳) ص ۵؛ درباره نحوه انقاد بیانیه ها نیز رک. بهزاد نبوی، «پاسخ هایی به نقد بیانیه الجزایر»، مجله سیاست خارجی، سال ۱۳۷۰ شماره ۳ (سال ۵).

دموکراتیک و مردمی الجزایر کلیه دعاوی بین هر دولت با اتباع دولت دیگر را لغو و موجبات حل و

فصل و ختم کلیه این دعاوی را از طریق یک داوری لازم الاجرا فراهم نماید...<sup>۱۳</sup>

۱۳- همان طور که ملاحظه می شود، توافق اصلی دولتين برای ارجاع و حل و  
فصل دعاوی اتباع هر یک علیه دولت دیگر از طریق داوری لازم الاجرا، باید در  
چارچوب و مطابق «بیانیه حل و فصل ادعاهای انجام گیرد. بیانیه حل و فصل ادعاهای،  
ساختار، صلاحیت، قانون حاکم، آیین داوری و سایر تشریفات و اصول برگزاری داوری  
مورد نظر را تعیین و تعریف کرده است و از این رو، در واقع «داوری نامه» یا  
Compromis به شمار می رود. بند ۱ ماده ۲ بیانیه حل و فصل ادعا در این باره  
چنین می گوید:

و بدین وسیله یک دیوان داوری (دیوان داوری دعاوی ایران- ایالات متحده) تشکیل می شود، به  
منظور اتخاذ تصمیم درباره ادعاهای اتباع ایالات متحده علیه ایران و ادعاهای اتباع ایران علیه  
ایالات متحده و هر گونه ادعای متقابل ناشی از قرارداد فیما بین، معامله یا پیش آمدی که مبنای  
ادعای (اصلی) اتباع باشد؛ مشروط به این که ادعاهای ادعاهای متقابل در تاریخ این بیانیه پایر جا  
بوده، اعم از این که در دادگاهی مطرح شده باشد؛ و ناشی از دیون، قراردادها (شامل  
اعتبارات استنادی و ضمانت نامه های بانکی)، ضبط اموال و یا هر اقدام دیگر مؤثر در حقوق  
مالکیت بوده باشد، به استثنای... .

ادامه این بند دعاوی را که از صلاحیت دیوان مستثنی شده، مشخص نموده  
است (دعاوی ناشی از گروگانگیری و دعاوی قراردادی که حاوی شرط صلاحیت  
انحصاری محاکم ایران باشد) علاوه بر این، بند ۲ و بند ۳ همین ماده، دو گروه دیگر از  
دعاوی را نیز در صلاحیت دیوان داوری قرار داده است: یکی دعاوی رسمی دولتين

۱۳. برای ملاحظه متن کامل بیانیه های الجزایر، رک. مجله حقوقی، شماره ۱ (۱۳۶۴).

علیه یکدیگر که ناشی از قراردادهای (تجاری) خرید و فروش کالا و خدمات باشد (بند ۲ ماده ۲)، دوم دعاوی و اختلافات دولتين که ناشی از تفسیر یا اجرای هر یک از شروط و مواد بیانیه ها باشد (بند ۳ ماده ۲).

۱۴- خوب است همین جا به دو ماده دیگر از بیانیه حل و فصل ادعاهای نیز اشاره کنیم: یکی ماده ۳ (بند ۲) است که حاوی توافق دولتين در مورد ساختار و سازمان دیوان و نیز انتخاب قانون شکلی حاکم بر داوری (آیین داوری) است و به موجب آن مقرر شده که انتخاب اعضای دیوان داوری و نیز آیین رسیدگی به دعاوی بطبق قواعد داوری آنسیترال (۱۹۶۷) خواهد بود، با این قيد که مقررات مذکور متناسب با نیازها و اقتضایات بیانیه ها اصلاح و تطبیق خواهد شد که این امر توسط اعضاء دیوان داوری و نمایندگان دولتين در ابتدای شروع به کار دیوان انجام شده است.<sup>۱۵</sup> دوم، ماده ۵ بیانیه حل و فصل است که قانون ماهوی حاکم را که دولتين ایران و امریکا با توافق انتخاب نموده اند، یعنی قانون ماهوی حاکم بر داوری را تعریف و تعیین کرده است. نظر به اهمیت این ماده و ارتباط مستقیمی که با بحث ما دارد، خوب است متن ماده ۵ را نقل کنیم:

«دیوان داوری، در کلیه پرونده ها بر اساس رعایت قانون رسیدگی می کند و با اعمال چنان قواعد انتخاب قانون [قواعد تعارض قوانین] و با اعمال چنان اصول حقوق بازگانی و بین الملل که خود

۱۴. حکومت و شمول قواعد داوری آنسیترال به عنوان قانون شکلی حاکم بر داوری (آیین رسیدگی داوری) نیز مبتنی بر توافق و تراضی دولتين است و تردیدی در این مورد وجود ندارد. اما نکته ای که در زمینه قانون شکلی حاکم بر دیوان داوری مطرح شده آن است که قواعد داوری آنسیترال اصولاً برای تنظیم و اداره داوریهای تجاری موردنی (ad hoc) تدوین شده است و برای داوریهایی که بین دولتها انجام می شود، مناسب نیست زیرا ملاحظات و ضرورتهای ناشی از حاکمیت دولت در صحته بین المللی در آن ملحوظ نشده است. مثلًا شیوه انتخاب داور یا رسیدگی به جرج داور که در مواد ۸ تا ۱۲ قواعد آنسیترال آمده، برای مقام ناصب اختیارات زیادی قائل شده و تصمیم اورا نهایتاً لازم الاجرا دانسته است. در مواردی که تعیین داور برای طرف ممتنع لازم است، مقام ناصب به درخواست یکی از طرفین وارد عمل می شود، در حالی که اعمال این شیوه در داوری های بین الدولی ممکن است منجر به تحمل داور منتخب مقام ناصب به دولت گردد که برخلاف اصل تساوی و حاکمیت دولتها است.

قابل اجرا تشخیص دهد. با درنظر گرفتن عرف تجاری ذیربط، شروط قرارداد و نیز تغییر اوضاع و احوال به دعاوی رسیدگی و حکم صادر خواهد نمود.<sup>۱۵</sup>

۱۵- با تأمل در مفاد بیانیه ها، به ویژه موادی که در بالا نقل کردیم، می توان هدف از تشکیل دیوان داوری و نیز صلاحیت و مأموریتی را که دولتين برای آن تعیین کرده اند، استخراج و استنباط کرد. «صلاحیت شخصی» دیوان داوری عبارت است از رسیدگی به دعاوی دو گروه از اشخاص خصوصی و عمومی، اول دعاوی اتباع خصوصی هریک از دو دولت علیه دولت دیگر، و «تبغه» نیز اعم است از شخص حقیقی یا حقوقی ایرانی یا امریکایی که ضوابط تعریف آن دو در ماده ۷ (بند ۱ و ۲) بیانیه حل و فصل آمده است؛ دوم دعاوی هریک از دو دولت و سازمانها و مؤسسات فرعی آنها به نحوی که در همان ماده ۷ (بند ۳ و ۴) تعریف شده است، علیه دولت دیگر. «صلاحیت موضوعی» دیوان داوری نیز در ماده ۲ بیانیه حل و فصل ادعاهای تعریف و مشخص گردیده است. تا جایی که به ادعاهای اتباع خصوصی دولتين مربوط می شود، ادعاهای ایشان که ناشی از یکی از موارد زیر (سبب یا علت دعوی) باشد موضوعاً در صلاحیت دیوان است:

- قرارداد (شامل اعتبارات استنادی و ضمانت نامه های بانکی)

- دین

- سلب مالکیت و اقدامات مؤثر در مالکیت

- پیش آمد

۱۵. متن فارسی ماده ۵ که نقل شد، از انگلیسی آن ترجمه شده است که ذیلاً نقل می شود. ضمناً متن رسمی بیانیه های الجزایر به زبان انگلیسی تنظیم و به اعضای طرفین رسیده و متن فارسی که از آن وجود دارد و منتشرشده، فقط به اعضای طرف ایرانی رسیده است. متن انگلیسی ماده ۵ چنین است: "The Tribunal shall decide all cases on the basis of respect for law, applying such choice of law rules and principle of commercial and international law as the Tribunal determines to be applicable, taking into account relevant usages of trade, contract provisions and changed circumstances".

علاوه براین، دعاوی متقابل دولت خوانده که با دعواهی اصلی اتباع خصوصی متحدد المنشأ باشد، نیز در صلاحیت دیوان است.<sup>۱۶</sup> و اما تا جایی که به ادعاهای هریک از دولتين یا مؤسسات و سازمانهای وابسته به آنها مربوط می‌شود، ادعای ایشان که ناشی از هریک از سبب‌ها یا علتهای زیر باشد، در صلاحیت موضوعی دیوان واقع می‌شود:

– قرارداد خرید و فروش کالا یا خدمات

– تفسیر یا اجرای بیانیه‌ها

– دعاوی متقابل که با دعواهی اصلی فوق متحدد المنشأ باشد.

همانطور که ملاحظه می‌شود، دیوان داوری مرجعی است با صلاحیت چندگانه که هم به دعاوی اتباع خصوصی می‌رسد و هم دعاوی دولتين را رسیدگی می‌کند.

### ب . تحلیل قانون حاکم در دیوان داوری

۱۶- قانون ماهوی حاکم، یعنی مبانی حقوقی که دیوان داوری باید برای سنجش ادعا و تصمیم گیری نسبت به آن، اعمال کند. این قانون در ماده ۵ بیانیه حل و فصل ادعاهای به شیوه‌های مستوفا و جامع مشخص و تعیین شده است که محصول توافق و تراضی دولتين است. ماده ۵ مذکور مبانی و موازین حقوقی گوناگونی را به عنوان قانون حاکم در اختیار دیوان قرار می‌دهد، به نحوی که برای رسیدگی و تصمیم گیری به انواع دعاوی که در حوزه صلاحیت و مأموریت قضایی آن قرار گرفته، کافی باشد. در واقع ماده ۵ بیانیه حل و فصل ادعاهای متناسب با صلاحیت چندگانه

۱۶. یک مورد اضافی از صلاحیت موضوعی دیوان در دعاوی اتباع، در بند ب (۲) از سند تعهدات آمده که دیوان صلاحیت دارد به صورت جایگزین داوری بی عمل کند که طرفین موفق نشده‌اند برای حل و فصل اختلافات خود در دعاوی بانکی - به شرحی که در سند تعهدات مشخص شده - نسبت به آن توافق کنند.

دیوان تنظیم شده است و قانون حاکم که در این ماده تعبیه شده، حاوی مبانی حقوقی گوناگونی است که هم برای حل و فصل دعاوی مبتنی بر حقوق خصوصی (مانند دعاوی قراردادی) و هم برای رسیدگی و تصمیم‌گیری نسبت به دعاوی مبتنی بر حقوق بین الملل (مانند دعاوی دولتین علیه یکدیگر)، قابل استناد و استفاده است. اما همه این منابع حقوقی حول حقوق بین الملل جمع آمده است و دیوان برای اعمال هریک از آنها یا ترکیبی از آنها در دعاوی مربوط، همواره چشم به حقوق بین الملل دارد و همین ویژگیها است که قانون حاکم دیوان را از بساطت خارج کرده و به صورت یک «رژیم حقوقی» درآورده است. بهرحال، ماده ۵ حاوی سه جزء است که منابع حقوقی گوناگونی را در اختیار دیوان قرار می‌دهد. اول، براساس احترام به قانون، دوم با اعمال اصول حقوق تجارت و بین الملل، و سوم با رعایت قرارداد مربوط و عرف تجاری و تغییر اوضاع و احوال. سخنی چند حول این سه منبع مفید خواهد بود.

۱۷- قسمت اول ماده مذکور - یعنی رسیدگی به دعاوی براساس احترام به قانون - یک حکم کلی است که محور اصلی رژیم قانون حاکم دیوان را تشکیل می‌دهد و درباره مفاد آن ابهامی وجود ندارد. اما دو نکته قابل ذکر در این زمینه وجود دارد، اولاً وجود این حکم در ماده ۵ بدان معنی است که دیوان نمی‌تواند براساس داوری مبتنی بر انصاف پا به صورت کدخدامنشی و سازشی عمل کند و آراء آن باید مبتنی بر موازین قانونی باشد. دوم، عبارت «براساس احترام به قانون» وقتی در یک عهدنامه بین المللی بکار می‌رود، معطوف به حقوق بین الملل است.<sup>۱۷</sup> بنابراین محور رژیم قانون حاکم دیوان داوری همانا حقوق بین الملل است و سایر عناصر و منابع حقوقی که در ماده ۵ بیانیه حل و فصل آمده است باید به حقوق بین الملل عرضه شود و اگر نهایتاً مخالف آن نباشد، اعمال می‌گردد.

17. Hudson, "International Tribunals: Past and Future", Washington, 1949, p.100.

۱۸- قسمت دوم ماده ۵ بیانیه حل و فصل ادعاهای به دیوان اختیار می‌دهد که قواعد تعارض قوانین و اصول حقوق تجارت و حقوق بین الملل را که خود مناسب می‌داند، حسب مورد در دعاوى مطروحه اعمال نماید. قواعد تعارض قوانین اصولاً متعلق به حقوق داخلی است اما مراجع بین المللی مانند دیوان داوری اساساً تابع قانون داخلی یا قانون مقر (lex fori) نیستند. در این مورد سخن گونار لاغرگرن نخستین رئیس دیوان داوری قابل توجه است که می‌گوید «چون دیوان داوری از ویژگی بین المللی برخوردار است و مشمول حقوق بین الملل عمومی است، به قواعد تعارض قوانین هیچ کشوری (مثلًا هلند که مقر دیوان است) مراجعه نمی‌کند، بلکه اصول کلی تعارض قوانین را اعمال می‌نماید». <sup>۱۸</sup> اشاره به اصول حقوق تجارت و حقوق بین الملل که در این قسمت از ماده ۵ آمده در واقع اشاره به همان مفهومی است که در متون و ادبیات حقوق بین الملل از آن به عنوان «اصول ذلی حقوقی» یاد می‌شود و ماده ۳۸ اساسنامه دیوان بین المللی دادگستری بالصراحه آن را در شمار منابع حقوق بین الملل و از عناصر آن دانسته است. اصول کلی حقوقی مذکور در ماده ۵، طیف وسیع و قابل انعطافی از منابع حقوقی قانون حاکم را برای دیوان داوری فراهم کرده که انتخاب و تشخیص مناسب و ذیربسط بودن آنها را برای اعمال در پرونده نیز در اختیار خود دیوان قرار داده است.<sup>۱۹</sup>

۱۹- سومین قسمت ماده ۵ راجع به منابع حقوقی دیگری است که در شمار اجزاء رژیم قانون حاکم دیوان قرار گرفته است. یعنی مفاد قرارداد، عرف تجزیه ای ذیربسط و تغییر اوضاع و احوال، که دیوان مکلف شده هنگام حل و فصل دعوا آنها را ملحوظ کند و در نظر بگیرد. چنان که پیدا است این منابع بیشتر در دعاوى قراردادی که

18. Gunnar Lagergren, "The Iran - U.S. Claims Tribunal" vol.13, Dalhousie Law Journal (1990) p.512.

۱۹. برای ملاحظه رویه دیوان در اعمال اصول کلی حقوقی، رک. G. Hanessian, "General Principles of law in the Iran- U.S. Claims Tribunal", 27, columbia journal of Transnational law, 1989, p.306.

مبتنی بر حقوق خصوصی (مدنی) است قابل استفاده و اعمال است.

۲۰- یک نکته اساسی که جا دارد در پایان تحلیل رژیم قانون حاکم دیوان ذکر شود آن است که ماده ۵ به دیوان داوری اختیار وسیعی در انتخاب قانون حاکم داده و اورا مجاز دانسته که از بین عناصر و منابع حقوقی که در ماده ۵ ذکر شده، آنچه خود مناسب می داند به تشخیص خود، اعمال نماید. آزادی عمل دیوانهای داوری در انتخاب قانون حاکم، البته مبتنی بر رویه غالب در داوری بین المللی است.<sup>۱۰</sup> اما نکته آن است که مطابق اصل اتونومی و حاکمیت اراده طرفین، اصولاً مرجع داوری مکلف است ابتدا قانون منتخب طرفین را اعمال کند. به همین لحاظ معمولاً روند تعیین قانون حاکم که در قواعد داوری یا کنوانسیون های داوری یا حتی در قوانین داخلی مربوط به داوری ذکر می شود، دو مرحله ای است و چنانی مقرر می شود که مرجع داوری باید در وهله نخست همان قانونی که خود طرفین در قرارداد انتخاب و تعیین کرده اند اعمال کند، و در مرحله دوم در صورتی که قرارداد از این حیث ساخت باشد، قانونی که خود داوران مناسب بدانند انتخاب و اعمال کنند.<sup>۱۱</sup>

اما، چنان که دیدیم، ماده ۵ بیانیه حل و فصل ادعا اشاره ای به قانون منتخب طرفین نکرده و مستقیماً از آزادی دیوان داوری در اعمال قانون حاکم از میان منابعی که در آن ماده آمده، سخن گفته است. این سکوت را می توان به دوشیوه تحلیل کرد. یکی این که چون اصل اتونومی و حاکمیت اراده طرفین در انتخاب قانون حاکم از اصول مسلم حقوقی است، از کثرت بداهت نیازی به ذکر آن ندیده اند. دوم آنکه، بر عکس این نظر، گفته شود دولتین طرفین بیانیه ها به عمد از ذکر این اصل در ماده

۲۰. دکتر ریعا اسکیپی، «تعارض قوانین در داوری تجاری بین المللی»، مجله حقوقی، شماره ۱۱، ص ۱۵۵.

۲۱. مثلًا ماده ۷ (بند ۱) کنوانسیون اروپایی داوری بین المللی (۱۹۶۱)؛ ماده ۴۲ کنوانسیون مربوط به سرمایه گذاری بین دولتها و اتباع دول دیگر (۱۹۶۵)؛ ماده ۱۸ (بند ۱) قواعد داوری اتاق بازرگانی بین المللی (۱۹۹۸)؛ ماده ۲۷ (بند ۲) قانون داوری تجاری بین المللی ایران مصوب ۱۳۷۶؛ ماده ۱۴۹۶ قانون آئین دادرسی مدنی فرانسه؛ اصلاحیه موضوع فرمان ۱۹۸۱.

۵ خودداری کرده اند و قصد شان این بوده که در دعاوی که نزد دیوان طرح می‌شود فقط رژیم قانون حاکم که در ماده ۵ بیانیه حل و فصل مقرر شده، اعمال شود و در واقع آن را جایگزین قانون منتخب طرفین دعوا کرده اند. زیرا وقتی یک مرجع داوری بین‌المللی توسط دولت و براساس عهدنامه تشکیل می‌شود قانون حاکم برای حل و فصل دعاوی را نیز خود آنها تعیین می‌کند و اتونومی دولتین است که اعمال می‌شود، و نوبت به اعمال قانون دیگری نمی‌رسد. رویه دیوان داوری در اجرای مفاد ماده ۵ که اغلب قانون قراردادی منتخب طرفین دعوا را کنار گذارد (به ویژه در مواردی که قانون داخلی بوده)، مؤید همین نظر است.

### ۳- رویه دیوان داوری در مورد قانون حاکم

۲۱- بررسی تفصیلی و جزئی نگر درباره رویه دیوان<sup>۶</sup> اوری درباره قانون حاکم هدف ما نیست. مقصد ما، همانطور که در طلایه مقال گفتیم، آن است که ببینیم کاربرد رژیم قانون حاکم دیوان داوری در گروه خاصی از دعاوی، یعنی دعاوی ناشی از قراردادهای بین اشخاص خصوصی و دولت منعقد شده، چه تحولی در روند داوری بین‌المللی ایجاد کرده است. البته موضوع این دعاوی که طبعاً از جه. اتباع یکی از دو دولت علیه دولت یا مؤسسات دولتی طرف دیگر طرح شده گوناگون بوده؛ بعضی مبتنی بر حقوق خصوصی (مدنی) است و بعض دیگر مبتنی بر حقوق عمومی (بین‌الملل). ولی ما فقط رویه دیوان را در دعاوی مبتنی بر حقوق عمومی بررسی خواهیم کرد، یعنی دعاوی که موضوعاً معطوف به حقوق بین‌الملل و مبتنی بر نقض آن از جانب دولت خوانده است. در بین این گروه دعاوی، مهم‌ترین دعاوی، دعاوی نفتی است که در این قسمت دورأی که در دو پرونده نفتی صادر شده است، مورد بررسی قرار خواهیم داد: پرونده آموکو- و پرونده کنسرسیوم.

## (۱) پرونده آموکو

۲۲- شرکت آموکو اینترنشنال قراردادی با شرکت ملی پتروشیمی ایران داشت که به موجب آن مشترکاً شرکت شیمیایی خارک را تأسیس کرده بودند و پنجاه درصد آن متعلق به خواهان بود. پس از پیروزی انقلاب، مطابق ماده واحده کان لم یکن کردن قراردادهای نفتی مصوب ۱۳۵۸/۱۱۱۸ شورای انقلاب، کمیسیون مربوط این قرارداد را لغو کرده بود.<sup>۱۱</sup> شرکت آموکو پس از تشکیل دیوان داوری دعوایی علیه ایران، شرکت ملی نفت، شرکت ملی پتروشیمی و نیز شرکت شیمیایی خارک مطرح نمود و به صورت تخيیری ادعا کرد که ایران قرارداد فیما بین را نقض کرده و از این حیث مسؤول است، و اگر هم عمل خوانده نقض قرارداد نباشد و مجاز به لغو دانسته شود، این عمل به این معنی است که حقوق و اموال قراردادی اورابه طور غیرمشروع سلب مالکیت کرده است و باید غرامت کامل شامل عدم النفع به او بپردازد. به عقیده خواهان، مصادره اموال او توسط کمیسیون موضوع ماده واحده فاقد مبنای قانونی و برخلاف مفاد قرارداد است که حاوی شرط تثبتیت بوده است، و در نتیجه سلب مالکیت بدون «رعایت صحیح قانون» بوده و غیرمشروع است (unlawful). به نظر خواهان، قرارداد او از نظر ماهوی تابع حقوق بین الملل است و عمل ایران که برخلاف اصل لازم الاجرا بودن قراردادها و وفای به عهد است، در واقع نقض حقوق بین الملل به شمار می‌رود. به نظر خوانده (ایران) اولاً در اثرحوادث انقلاب و فورس مائزور در ایران اساساً قرارداد خواهان عقیم و مختومه شده بود و چیزی وجود نداشت که ایران آن را

۲۲. به موجب این ماده واحده مقرر شده بود: «کلیه قراردادهای نفتی که به تشخیص کمیسیون خاصی که از طرف وزیر نفت تعیین می‌شود، مغایر با قانون ملی شدن صنعت نفت در ایران تشخیص داده شود کان لم یکن تلقی گردیده و ادعای ناشی از انعقاد و اجرای این قراردادها با، آئی، کمیسیون قابل حل و فصل می‌باشد. این کمیسیون با شرکت نماینده وزارت امور خارجه خواهد بود». در مورد قرارداد شرکت آموکو، یک نظر این است که این قرارداد موضوعاً قرارداد نفتی به معنای مصطلح نیست زیرا موضوع آن ربطی به اکتشاف و استخراج و فروش نفت ندارد، بلکه ایجاد یک واحد پتروشیمی است. معذلک کمیسیون ماده واحده آن را در شمار قراردادهای نفتی و برخلاف قانون ملی شدن نفت دانست و ملغی کرد.

نقض کند که البته دیوان آن را نپذیرفت (بند ۸۵ رأی). ثانیاً در مورد مصادره غیرمشروع نیز، عمل ایران مبتنی بر حاکمیت و حق ملی کردن دولتها است که براساس قانون یعنی ماده واحده فوق الذکر انجام شده و لذا مشروع و مجاز بوده است و نباید عدم النفع بپردازد. دیوان داوری استدلالات و ادعاهای خواهان را که مصادره از نوع غیرمشروع بوده، نپذیرفت و عمل ایران در سلب مالکیت از او را از نوع ملی کردن مشروع دانست. در نتیجه ادعای عدم النفع خواهان را رد کرد و خسارات قابل پرداخت به او را به خسارات واقعی و موجود محدود نمود.

باری، رأی ۱۵۴ صفحه ای دیوان داوری در این پرونده که توسط شادروان پروفسور ویرالی صادر شده است، به مذاق شرکتهای نفتی بزرگ غربی و حقوقدانان و وکلایی که برای آنها کار می کنند خوش نیامد. این رأی در رد روند بین المللی کردن قراردادها و شمول حقوق بین الملل به آنها است و در مورد شرط ثبات نیز آن را مخالف حاکمیت دولتها می داند و عقیده دارد اگر هم دولت چنین شرطی را پذیرفته باشد، اعمال آن محدود به همان موارد مشخص است و توضیحات روشنگرانه ای در این زمینه داده است. نکات حقوقی مهم رأی صادره در پرونده آموکورا که با مباحث مرتبط است، ذیلاً بررسی می کنیم.

#### الف- بین المللی کردن قرارداد

۲۳- خواهان در پرونده آموکو استدلال می کرد که ادعای او مبتنی بر حقوق بین الملل است و حقوق بین الملل قانون حاکم بر قرارداد است. به عقیده او قرارداد او از جمله قراردادهایی است که اصطلاحاً «قرارداد توسعه اقتصادی» نام گرفته و بنایه ماهیتی که دارند مصون از تغییرات قانون داخلی است و قانونی که الزام آور بودن این قراردادها ناشی از آن است، حقوق بین الملل است اما خواهان برای به کرسی نشاندن این استدلال با یک مانع اساسی مواجه بود و آن مفاد ماده ۳۰ (بند ۱) قرارداد در مورد

قانون حاکم بود که به قوانین ایران اشاره کرده بود. این ماده می گفت «این قرارداد مطابق معانی صریح عبارات و شروطی که در آن بکار رفته تفسیر می شود ولی با تبعیت آنها از قوانین ایران تفسیر می شود و تابع قوانین ایران است». خواهان عقیده داشت این ماده به معنای آن نیست که قانون ماهوی حاکم بر قرارداد هم قوانین ایران باشد، زیرا در وهله نخست مفاد و شروط خود قرارداد حاکم بر آن است و بنابراین در صورتی که عبارات و شروط قرارداد با قوانین ایران (مانند قانون کان لم یکن کردن قراردادهای نفتی) مغایر باشد، شروط قراردادی اولویت دارد و همان حکمفرماس است و در نتیجه قانون ایران نقش ثانوی دارد و فقط در حدودی حاکم بر قرارداد است که هماهنگ و منطبق با مفاد قرارداد باشد. به علاوه در ماده ۲۱ قرارداد گفته شده طرفین آن را با حسن نیت اجرا خواهند کرد. به عقیده خواهان نتیجه این تحلیل آن است که قرارداد او تابع اصل حسن نیت و نیز تابع اصل لزوم قراردادها و وفای به عهد است که خود مضمون حقوق بین الملل را تشکیل می دهند و بنابراین نقض قرارداد- ولو به استناد قانون داخلی - به معنای نقض حقوق بین الملل است و دولت ایران مسؤولیت بین المللی خواهد داشت.

۲۴- خوانده این تجزیه و تحلیل را قبول نداشت و می گفت حق دولت در اعمال حق حاکمیت برای ابطال قراردادی که برخلاف مصالح عامه باشد، در همه نظامهای حقوقی و در حقوق بین الملل شناخته شده است. مضافاً که اساساً دولت ایران، طرف قرارداد نیست و تعهدات ناشی از آن دامن گیر اونمی شود. به نظر خوانده ماده ۳۰ قرارداد، در واقع قوانین ایران را ضابطه تفسیر قرارداد طبق شرایط آن دانسته است که هر گونه تفسیری مطابق قوانین ایران باشد.

۲۵- دیوان داوری، استدلال خواهان را که قرارداد تابع حقوق بین الملل است، نپذیرفت و گفت این تفسیر خواهان صحیح نیست که قوانین ایران فقط یک نقش ثانوی ایفاء می کنند و این برخلاف متن صریح ماده ۳۰ قرارداد است. به علاوه، این که

قرارداد از نظر ماهوی تابع حقوق بین الملل باشد، آشکارا مغایر معنی صریح عبارات و مفاد بند ۱ ماده ۳۰ قرارداد است. و چون متن قرارداد به تصویب مراجع قانونی ایران رسیده (کمیسیون مشترک اقتصاد و دارایی مجلس وقت) بنابراین نظام حاصل از این قرارداد نظامی را در داخل سیستم حقوق ایران به وجود آورده که ممکن است نسبت به قوانین موجود در آن تاریخ تعديل و اصلاحی ایجاد کرده باشد، اما نمی‌تواند ناظر به آینده هم باشد و ایران نتواند قانون دیگری برخلاف مفاد قرارداد تصویب نماید و مضافاً دولت ایران مستقیماً طرف قرارداد نیست، به هر حال مأخذ به آن نیست و بنابراین، اگر هم نقض قرارداد صورت گرفته باشد، مسؤولیت آن متوجه دولت نیست، چه رسد که حقوق بین الملل حاکم بر مسأله نقض قرارداد باشد - البته داوری مسأله سلب مالکیت را از مسأله نقض قرارداد تفکیک نمود و گفت مسأله مصادره باید در پرتو حقوق بین الملل رسیدگی شود اما مسائل قراردادی مشمول قانون داخلی است. اثر مهم این یافته دیوان آن بود که عمل سلب مالکیت را نیز خلاف ماده واحده ندانست. به هر حال، خوانده ایرانی هم مخالف این نبود منتهی عقیده داشت که سلب مالکیت (ملی کردن) حقوق آموکو، با رعایت موازین حقوق بین الملل صورت گرفته و مشروع بوده و ایران عمل خلاف حقوق بین الملل انجام نداده است، که دیوان داوری نیز این استدلال را پذیرفت.<sup>۲۴</sup>

### ب - حق دخالت دولت در قرارداد

۲۶- یکی از مسائلی که در شرکتهای نفتی و سرمایه گذار غربی در دعاوی راجع به قراردادهای توسعه اقتصادی مطرح کرده اند آن است که طرف دولتی حق ندارد یکطرفه در قرارداد دخالت کند و به استناد حق حاکمیت یا مصالح عمومی آن را نقض کند، زیرا با انعقاد قرارداد خود را ملزم به اجرای آن نموده و هرگونه تخلف از

۲۴. رأی آموکو، گزاره آراء دیوان داوری، انتشارات گروسویوس (لندن)، ص ۲۳۴ به بعد.

تعهدات قراردادی برخلاف اصل لازم الاجرا بودن قراردادها و فوای به عهد (pacta sunt servanda) می باشد که از اصول حقوق بین الملل است و بنابراین، دخالت دولت در قرارداد به معنای نقض حقوق بین الملل نیز هست. طرف دیگر این بحث آن است که ملی کردن و سلب مالکیت حتی نباید متنضم نقض قرارداد باشد والا غیرمشروع است که اتفاقاً آموکونیز به آن استناد جست. در مقابل این نظر، طرفهای دولتی این قراردادها می گویند ماهیت قراردادهای مذکور از نوع «قراردادهای اداری» در مفهوم حقوق فرانسه است و با قراردادهای تجاری و خصوصی فرق می کند و همین که شرکت خارجی پذیرفته با دولت وارد قرارداد شود، بدین معنی است که به آثار و پیامدهای دولتی بودن طرف قرارداد واقف است و آن را پذیرفته است. این بحث در پرونده تکزاگو مطرح شد و پروفسور دیوبی در رأی خود گفت دولت نمی تواند صرفاً با تسلیم به قانون داخلی یا حق حاکمیت یا اقداماتی که متعلق و ناشی از نظام داخلی دولت است، حقوق طرف خصوصی قرارداد را نقض کند. زیرا روز اول دولت به اعتبار همین حق حاکمیت بوده که قرارداد را پذیرفته است.<sup>۲۴</sup>

در پرونده امین اویل نیز این بحث مطرح شد اما پروفسور محمصانی به طور محافظه کارانه و محدودی آن را پذیرفت و گفت نتیجه تئوری قراردادهای اداری دو امر است: یکی این که طرف دولتی می تواند بعضی شرایط قرارداد را مانند شروط مربوط به پرداختها تغییر دهد البته تا جایی که تعادل قراردادی به هم نخورد. ثانیاً مقامات عمومی و دولتی می توانند به اقتضای مصالح عمومی و ضرورت های کشوری یا قوانین داخلی آن را خاتمه دهند. به هر حال اگر دولت حق دارد به استناد حق حاکمیت یا مصالح عمومی در قرارداد مداخله کند یا آن را فسخ کند، شرکت خصوصی خارجی هم می تواند به مرجع قضایی صالح یا داوری مراجعت نماید و احراق حق کند.

24. Texaco case., 17 ILM 1978, p.17.

۲۷- همانطور که اشاره شد، مخالفین حق دولت در مداخله در قرارداد عقیده دارند که از نظر حقوقی چنین مداخله‌ای نقض اصل وفای به عهد و حقوق بین الملل است. در پاسخ گفته شده که این اصل در همه نظامهای حقوقی پیش بینی شده ولی استثنائاتی هم درباره آن وجود دارد که اجازه می‌دهد قرارداد تحت شرایط خاصی، فسخ شود. در حوزه حقوق بین الملل هم یکی از مستثنیات این اصل، حق ملی کردن است که دولتها دارند و نتیجه آن فسخ قرارداد مربوط است. به علاوه اگر در صحنه حقوق بین الملل دولتها حق ندارند به استناد قانون داخلی تعهد عهده‌نامه‌ای خود در برابر دول دیگر را نقض کنند، اما دلیلی وجود ندارد که در برابر شخص خصوصی هم نتوانند قرارداد را فسخ نمایند.<sup>۶۵</sup>

۲۸- در پرونده آموکونیز این بحث مطرح شد و خواهان با استناد به همین اصل وفای به عهد، استدلال می‌کرد که عمل دولت ایران در نقض قرارداد برخلاف این اصل و برخلاف حقوق بین الملل است و ایران حق ندارد به استناد قانون داخلی قرارداد را فسخ نماید یا مفاد قرارداد را تغییر دهد. اما دیوان داوری تحلیل جالبی از این اصل وفای به عهد ارائه داد و گفت این اصل با آنچه در حقوق معاهدات وجود دارد، یکی نیست و در هیچ نظام حقوقی اجازه داده نمی‌شود منافع خصوصی بر منافع حقه عمومی مستولی شود و تحقق مصالح عامه را متوقف و غیرممکن سازد. مضافاً دولت می‌تواند در قرارداد دخالت نماید و اگر طرف خصوصی متضرر شود، می‌تواند غرامت دریافت کند، اما این مداخله دولت به معنای نقض حقوق بین الملل نیست. عبارات دیوان داوری چنین است:

«قاعده مورد بحث (وفای به عهد) را باید با اصل الزام آور بودن معاهدات (pacta sunt servanda) که غالباً خواهانها در داوریهای بین المللی به آن استناد می‌کنند، برابر دانست. مساوی دانستن این دو اصل، این شبهه را القاء می‌کند که دولتهای مستقل درست درست همانطور که با

25. D.W. Bowett, "State Contracts with Aliens", B.Y.I.L. 1988, p.933.

انعقاد معاهده با سایر دولتهای مستقل متعهد می‌شوند، به وسیله قراردادهای منعقده با اشخاص خصوصی نیز مقید و ملتزم می‌گردند. چنین چیزی مطلقاً پایه و اساسی در قانون (حقوق) و انصاف ندارد و بسی فراتر از آن می‌رود که دولتها در قوانین داخلی خود پیش بینی کرده اند و مجاز شمرده اند. در هیچ نظام حقوقی اجازه داده نمی‌شود که منافع خصوصی بر منافع حقه عمومی مستولی گشته و برداشت قدمهای لازم در جهت منافع عامه را غیرممکن سازد. بر عکس، اشخاص خصوصی که با دولتی قرارداد می‌بندند فقط حق دارند در موقعی که اقدامات دولت در جهت منافع عامه، حقوق قراردادی آنها را ضایع می‌کند غرامت عادلانه دریافت کنند. دلیل وجود ندارد که در مورد علاقه خصوصی خارجی به طرز دیگری عمل شود. اصرار بر مصونیت کامل در برابر ضرورتهای سیاست اقتصادی دولت مربوط به طور حتم منجر به رد و نفی قاعده فوق الذکر می‌گردد.<sup>۲۶</sup>

#### ج. شرط ثبات

۲۹- یکی از استدلال هایی که طرفداران بین المللی شدن قراردادهای توسعه اقتصادی برای اثبات نظر خود مطرح می‌کنند آن است که این قراردادها بطور ضمنی یا صریح حاوی شرطی است که به نفع طرف خصوصی قرارداد درج می‌شود و به موجب آن طرف دولتی قرارداد می‌پذیرد در طول مدت اجرای قرارداد، قوانین و مقررات داخلی خود را طوری تغییر یا اصلاح نکند که تأثیری بر مفاد قرارداد داشته باشد و به عبارت دیگر، قرارداد در چارچوب همان قوانینی که در زمان انعقاد آن جاری است تثبیت می‌شود. شرط ثبات (stabilization clause)، در واقع یک استثناء بر حق قانونگذاری و حاکمیت دولت است، با درج این شرط در قرارداد در واقع طرفین قصد خود را نشان می‌دهند که نمی‌خواهند قراردادشان مشمول قوانین داخلی طرف

۲۶. رأی آموکو، همان منیع، ص ۲۴۲ این رویه دیوان، نه تنها متضمن تثبیت حق حاکمیت دولتها در قراردادهای منعقد با شرکتهای خارجی است و باعث تغییر افراطهایی از قبیل آنچه در رأی مرحوم دوبوی در پرونده تکراگو آمده، شده است، به معنای نفی حکومت حقوق بین الملل براین نوع قراردادها به ویژه در مورد مسائل قراردادی نیز هست. البته همانطور که ملاحظه شد، حق طرف خصوصی برای مطالبه غرامت محفوظ است، نکته آن است که صرف دخالت دولت در قرارداد به معنای نقض حقوق بین الملل نیست.

دولتی باشد، بنابراین بهترین قرینه است بر «گزینش منفی» قانون حاکم و نتیجه آن خارج کردن قرارداد از حکومت و شمول قانون داخلی و وارد کردن آن تحت حقوق بین الملل است. ضمانت اجرای شرط ثبات، آن است که اگر طرف دولتی برخلاف مفاد شرط ثبات، قانونی وضع کند که مفاد قرارداد را تغییر دهد یا در آن تأثیر نهد، و بعد به استناد همان قانون یکطرفه در قرارداد دخالت نماید و آن را فسخ یا لغو کند یا از طرف خارجی سلب مالکیت نماید، این عمل او غیرقانونی و غیرمشروع است و در نتیجه باید خسارت بیشتری بپردازد.

۳۰- مسائل و آثار شرط ثبات در دعاوی شرکتهای نفتی و سرمایه‌گذاری در داوری بین المللی مطرح شده و به کرات مورد استناد آنها قرار گرفته است. مراجع داوری هم، بجز داوری پرونده امین اویل، معمولاً با لحن ولسان جانبدارانه‌ای از آن سخن گفته‌اند. درباره اعتبار و صحت این شرط که مستقیماً متوجه حاکمیت دولت و تحدید آن است، بحث‌های زیادی وجود دارد، ولی اجمالاً این مقدار پذیرفته شده که اگر چنین شرطی در قرارداد وجود داشته باشد، لازم الاجرا است. ولی درباره قلمرو آن که تاکجا و در چه مواردی دولت را مأخوذه می‌کند، و بویژه این که قرینه بین المللی شدن قرارداد و خارج شدن آن از حکومت قانون داخلی است، البته اختلاف نظرهای جدی وجود دارد و امروزه تفسیر محافظه کارانه آن بیشتر رایج و مقبول است. مثلاً در پرونده امین اویل، قرارداد مربوط حاوی شرط ثبات بود که البته عبارات آن کلی و گاه مبهم بود. اما شرکت خواهان به آن استناد می‌جست و استدلال می‌کرد به موجب این شرط قرارداد از حکومت قانون داخلی کویت خارج است. مرجع داوری گفت حق بنیادی دولتها در حاکمیت بر منابع طبیعی خود و ملی کردن آنها نمی‌تواند به آسانی تحت محاصره شرط ثبات قرارداد درآید و اصولاً تعهد دولت به رعایت مضمون شرط ثبات در صورتی مستقر می‌شود که این شرط بالصراحت در قرارداد وجود داشته باشد و شرط ثبات که جنبه کلی داشته باشد یا مبهم باشد، تأثیری نخواهد داشت و باید در

مقررات حاکم بر انعقاد قرارداد نیز پیش بینی شده باشد، و بهر حال فقط یک دوره زمانی محدود را دربر می گیرد.<sup>۲۷</sup> فسخ قراردادی که حاوی چنین شرطی است، لزوماً بمعنای نقض قرارداد نیست که آن را به فسخ غیرموجه و غیرمشروع مبدل کند بلکه ضمانت اجرا و اثر شرط ثبات فقط بر میزان خسارت طرف خصوصی است که در چنین حالتی احیاناً خسارت بیشتری را دریافت نماید.<sup>۲۸</sup>

۳۱- در پرونده آموکو، خواهان به ماده ۲۱ قرارداد استناد می کرد که بند ۱ مقرر کرده بود قرارداد طبق اصول حسن نیت اجرا می شود و در بند ۲ گفته بود هرگونه اقدام از هر قبیل، برای کان لم یکن کردن یا اصلاح یا تغییر قرارداد، فقط با رضایت متقابل طرفین ممکن خواهد بود. علاوه بر این، خواهان به بند ۲ ماده ۳۰ قرارداد نیز اشاره می کرد که برطبق آن قوانین و مقررات جاری که مباین مفاد قرارداد باشند، تاحدودی که مباینت دارند، نسبت به مفاد این قرارداد بلااثر است، و استدلال می کرد این مواد ناظر به درج شرط ثبات است و قرارداد اوراتابع حقوق بین الملل کرده است. به علاوه عمل ایران در لغو قرارداد برخلاف تعهدات قراردادی اوست زیرا تغییر و لغو قرارداد موقول به توافق طرفین بوده است و ایران حق نداشته با وضع قانون جدید، قرارداد را فسخ و از خواهان سلب مالکیت نماید و چون عمل ایران مغایر حقوق بین الملل است، غیرمشروع محسوب می شود و خسارات بیشتری را باید بپردازد که شامل عدم النفع نیز می گردد.

۳۲- دیوان داوری استدلال خواهان را رد کرد و گفت اولاً صرف این که در قرارداد گفته شده برطبق حسن نیت اجرا شود، بمعنای شمول حقوق بین الملل به آن نیست زیرا این اصل درمورد همه قراردادها جاری است و مفاد بند ۲ ماده ۲۱ نیز ناظر به لزوم همکاری مداوم طرفین در طول مدت اجرای قرارداد است، و متضمن شرط ثبات

.۲۷. پرونده امین اویل: ILM, 1982, p. 1023.

۲۸. برای اطلاع بیشتر درمورد شرط ثبات، رک. دکتر محمدعلی موحد، درس هایی از داوری های نفتی، انتشارات دفتر خدمات حقوقی بین المللی، ص ۱۱۳ به بعد.

نیست. به نظر دیوان، این ماده زمینه مذاکرات دوجانبه را فراهم کرده که با توجه به درازمدت بودن قرارداد و نوسانات بازار نفت، هرگاه لازم شد تغییری در قرارداد داده شود، طرفین با همکاری و مذاکره اقدام کنند. درمورد بند ۲ ماده ۳۰ نیز دیوان داوری گفت موضوع این ماده اساساً «شرط ثبات» نیست زیرا ناظر به مقررات و قوانین زمان انعقاد قرارداد است نه آینده.<sup>۲۹</sup> و اما درمورد این که شرط ثبات مانع از حق ملی کردن دولت است و اگر دولت علیرغم آن، قرارداد را ملی کند عمل او خلاف حقوق بین الملل و غیرمشروع است، دیوان داوری با لسان قبول و تأیید از رأی صادره در پرونده امین اویل یاد کرده و می‌گوید:

«به سادگی نمی‌توان پذیرفت که از این حق، که بسیاری از کشورهای توسعه یافته و در حال توسعه از آن به عنوان یک خصیصه بنیادی حاکمیت دولت و عموماً به صورت ابزاری مهم در سیاست اقتصادی استفاده می‌کنند، چشم پوشی شده است. در حکم صادره در پرونده امین اویل که این دیوان نیز با آن موافق است، رأی داده شده با این که ممکن است حق دولت در ملی کردن بصورت قراردادی را محدود کرده باشد اما آنچه چنین محدودیتی در برخواهد داشت تعهدی بسیار جدی است که باید صریحاً در قرارداد پیش‌بینی شده باشد و ... باید انتظار داشت که فقط دوره نسبتاً محدودی را دربر گیرد».<sup>۳۰</sup>

دیوان داوری سرانجام چنین تشخیص داد که اساساً دولت ایران طرف قرارداد نبوده، ولذا مخاطب شرط ثبات هم - به فرض که وجود داشته باشد - نیست. همانطور که ملاحظه می‌شود، این که شرط ثبات - به فرض وجود - به متزله گزینش منفی قانون داخلی است و قرارداد را مشمول حقوق بین الملل می‌کند، مورد قبول دیوان نگرفته است. در هر حال، دیوان ادعای سلب مالکیت را پذیرفت منتهی آن را از نوع مشروع مطابق قانون داخلی و حق حاکمیت دولت دانست و لذا

.۲۹. رأی آموکو، همان منبع، ص ۲۳۶.

.۳۰. رأی آموکو، همان مرجع، ص ۲۴۳.

خواهان را مستحق خسارات واقعی تشخیص داد، لکن ادعای نقض قرارداد رارد کرد.

#### (۲) پرونده کنسرسیوم

۳۲- یکی دیگر از دعاوی مبتنی بر حقوق عمومی که ناشی از قراردادهای دراز مدت بین شرکتهای خصوصی و دولتها بود و در دیوان داوری مطرح شد، دعوای کنسرسیوم است. این دعوای ناشی از قراردادی بود که در سال ۱۹۷۳ بین شرکت ملی نفت ایران و چندین شرکت خارجی منعقد شده بود. یازده شرکت امریکایی عضو کنسرسیوم پس از تشکیل دیوان داوری دعوایی علیه ایران مطرح کردند و مدعی شدند که ایران و شرکت نفت، قرارداد را من غیر حق فسخ و نقض کرده و یا اموال آنها را مصادره نموده و باید غرامت بپردازد. در این پرونده مباحثی درباره قانون حاکم، بین المللی شدن قرارداد به اعتبار گزینش منفی قانون داخلی ایران مطرح شد و رأی آن نیز توسط شادروان ویرالی صادر گردید.

#### الف- قانون حاکم بر قرارداد

۳۳- ثمره قانون حاکم در قرارداد کنسرسیوم در ماده ۲۹ آن آمده بود مقرر می کرد:

«این قرارداد وفق مقررات و قوانین ایران تفسیر می شود، حقوق و تعهدات طرفین مطابق مفاد این قرارداد و تابع آن خواهد بود. هرگونه تغییر این قرارداد یا خاتمه دادن به آن قبل از تاریخ انقضا، منوط به توافق طرفین خواهد بود».

خواهان ها می گویند ماده ۲۹ قرارداد فقط یکی از منابع مقررات و قواعد لازم الاجرا که حاکم بر روایت طرفین است را مشخص کرده، یعنی خود قرارداد و بدینسان حکومت هر قاعده دیگری را که بتواند حاکم بر مسأله تغییر مفاد قرارداد را فسخ آن باشد جز تراضی و توافق خود طرفین، استثناء کرده اندو در واقع بین دو

مطلوب دقیقاً تکیک نموده: یکی مسأله تفسیر قرارداد که مشمول قوانین ایران است، دوم قانون حاکم بر روابط قراردادی و ماهوی طرفین که آن را مشمول مفاد خود قرارداد دانسته اند و بنابراین مسلم است که قصد واقعی طرفین عدم شمول و حکومت قوانین ایران بر قرارداد بوده است (مگر درمورد تفسیر آن). به نظر خواهان‌ها، با توجه به خارج بودن قرارداد از حکومت قوانین ایران، دیوان باید جای دیگری برای تعیین قانون ماهوی حاکم بر قرارداد، جستجو نماید و آن حقوق بین الملل است، زیرا هم ماهیت قرارداد و هم مفاد شروط آن نشان می‌دهد که قرارداد و ادعاهای ناشی از آن مشمول حقوق بین الملل و از جمله اصول کلی حقوقی می‌باشد. خواهانها برای اثبات این سخن به چهار ویژگی استناد می‌جویند: اولاً قرارداد کنسرسیوم از نوع قراردادهای دراز مدت است؛ ثانیاً بین یک مؤسسه دولتی و یک شرکت خصوصی خارجی منعقد شده است؛ ثالثاً هدف از آن مساعدت و مشارکت در توسعه یکی از منابع طبیعی مهم ایران (نفت) بوده است؛ رابعاً قرارداد حاوی ماده‌ای است که به موجب آن حل و فصل اختلافات ناشی از تفسیر و اجرای قرارداد به داوری بین المللی ارجاع شده است. خواهان‌ها پاره‌ای مواد قرارداد را که بنظر ایشان قرائتی درجهت تقویت استدلال آنها است نیز نقل می‌کنند: مانند این که برطبق ماده ۲۸ مقرر بوده برای حل اختلاف به داوری تحت مقررات ICC مراجعه شود و این که داوران مکلف بودند براساس حقوق و تعهدات طرفین بنحوی که در قرارداد آمده، رأی دهنند، یا ماده ۲۷ درباره فورس مازور که هرگونه حادثه بیرون از کنترل طرفین را فورس مازور دانسته که مسلماً شامل اقدامات عامدانه دولت ایران در فسخ قرارداد نمی‌تواند باشد، یا ماده ۲۲ که مقرر کرده پرداختها به دلار امریکا خواهد بود و بالآخره ماده ۲۳ که کنسرسیوم را از محدودیت‌های ارزی معاف نموده است. خواهانها با توصل به این ملاحظات می‌گویند همه این شروط و مقررات که در قرارداد آمده حول یک محور متتمرکز است و آن این که طرف دولتی قرارداد (ایران) نمی‌تواند برای رهایی از تعهدات قراردادی خود به

قوانين داخلی یا حاکمیت دولت توسل جوید. چنانکه پیداست تلاش خواهانها برای خارج کردن قرارداد از حکومت قوانین ایران و بین المللی دانستن آن، مبتنی است بر آنچه «گریش منفی» قانون حاکم نام دارد.

۳۵- علاوه بر این، خواهانها می‌گویند حتی اگر قانون ایران حاکم بر قرارداد بوده باشد، مسلماً ماده واحده کان لم یکن کردن قراردادهای نفتی نمی‌تواند شامل قرارداد کنسرسیوم باشد زیرا هدف این قانون فسخ و خاتمه دادن به قرارداد است، در حالی که مطابق ماده ۲۹ این مقدار مسلم است که هرگونه تغییر یا فسخ قرارداد موکول به توافق و تراضی طرفین می‌باشد. به نظر خواهانها در قراردادهای توسعه اقتصادی مانند قرارداد کنسرسیوم، یک فرض اساسی آن است که طرفین حکومت هرگونه قانون داخلی که بتوان به استناد آن قرارداد را باطل کرد، استثناء می‌کنند. در قرارداد کنسرسیوم هم همین وضع وجود دارد، خصوصاً که مطابق ماده ۳۰، قرارداد به تصویب مجلس وقت در ایران رسیده و بخشی از قانون داخلی ایران را تشکیل می‌دهد و همین امر حاکی از قصد طرفین است که متن قرارداد بر سایر قوانین ایران، اولویت و رجحان خواهد داشت.

۳۶- بالاخره، خواهانها می‌گویند حتی اگر عمومات قوانین ایران حاکم بر قرارداد باشد، ادعا ناشی از حقوق بین الملل است زیرا با نقض قرارداد و سلب مالکیت از شرکتهای عضو کنسرسیوم ایران درواقع تعهدات خود تحت حقوق بین الملل را نقض کرده، چراکه وقتی دولت با یک شرکت خارجی وارد قرارداد می‌شود، فی الواقع خود را در معرض حقوق بین الملل قرار می‌دهد. در این نکته تردیدی نیست که قرارداد نسبت به ایران لازم الاجرا است و این رو، قرارداد مشمول اصل کلی حقوق بین الملل درباره لازم الاجرا بودن قراردادها است یعنی اصل وفای به عهد pacta sunt servanda مؤسسات دولتی و نیز معاهدات بین دولتها، یکسان قابل اجرا است. خواهانها

می گویند نقض و فسخ قرارداد توسط ایران متضمن سلب مالکیت از شرکتهای خارجی عضو کنسرسیوم است و این معنای نقض حقوق بین الملل عرفی و نیز تخلف از بند ۲ ماده ۴ عهدنامه مواد ایران و امریکا (۱۹۵۵) است.

۳۷- خوانده (شرکت ملی نفت ایران - دولت ایران) در پاسخ به ادعاهای خواهانها، یک بحث کلی را مطرح می سازد که از حیث نتیجه با استدلالات خواهان درباره قانون حاکم بر ماهیت (در مسأله مسؤولیت و سلب مالکیت) یکی است. بنظر خوانده ادعای خواهانها فقط در صورتی قابل قبول است که بتوانند ثابت کنند دولت ایران مسؤولیت بین المللی دارد، زیرا این دیوان داوری، یک دیوان بین المللی است که کار آن رسیدگی به حقوق و وظایف دولتین طرف بینیه ها در حوزه حقوق بین الملل است و خواهانها باید نشان دهند عمل ایران متضمن مسؤولیت بین المللی او با خاطر نقض حقوق بین الملل عمومی است که البته به عقیده خوانده چنین مسؤولیتی بوجود نیامده است.

۳۸- و اما در پاسخ به اجزاء استدلال خواهانها، خوانده ایرانی می گوید ادعای نقض قرارداد فقط با مراجعه به قانون ماهوی حاکم است که قابل رسیدگی است، که مطابق ماده ۲۹ بدون تردید همان قانون ایران است. این که قانون این حاکم بر قرارداد است از مفاد ماده ۹۶۸ قانون نیز بدست می آید زیرا طبق این ماده تعهدات ناشی از عقود تابع قانون محل وقوع عقد است و قرارداد کنسرسیوم هم در ایران منعقد شده است. به علاوه در قانون نفت ایران مصوب سال ۱۹۵۴ نیز همین قید آید است و مطابق ماده ۲۳ آن، قراردادهای نفتی که شرکت ملی نفت منعقد می کند، مشمول و تابع قوانین ایران است. به نظر خوانده در حقوق بین الملل هم پذیرفته شده که در قراردادهایی که یک طرف آن دولت یا یک مؤسسه دولتی است، قانون داخلی همان دولت حاکم بر قرارداد است کما این که در ماده ۴۲ کنوانسیون راجع به حل اختلافات ناشی از سرمایه گذاری بین دولتها و اتباع دول دیگر همین قاعده پیش بینی شده

است.

۳۹- علاوه بر این، بنظر خوانده تفکیک قانون حاکم بر تفسیر قرارداد از قانون حاکم بر اجرای آن صحیح نیست و عقیده دارد که تاریخچه واقعی قرارداد کنسرسیوم حکایت از این دارد که قانون ایران، حاکم بر روابط قراردادی طرفین و اجرای آن است زیرا قرارداد کنسرسیوم در واقع جانشین قرارداد سال ۱۹۳۳ (۱۳۱۲) است که ماده ۴۶ آن درباره قانون حاکم، مقرر می کرد قرارداد تابع اصول حقوقی مشترک بین ایران و کشورهای طرف قرارداد است، و در غیاب آنها مشمول اصول کلی حقوقی ملل متمدن است. به هر حال؛ حتی اگر قید صریح انتخاب قانون حاکم در قرارداد وجود نداشت، قانون حاکم را باید با مراجعته به قصد واقعی طرفین و یا با مراجعته به عواملی که بیشترین و نزدیکترین رابطه را با قرارداد دارد، جستجو و تعیین نمود. به عقیده خوانده، هر دو طریق به حکومت قوانین ایران منتهی می شود، زیرا قرارداد در ایران منعقد شده، باید در ایران اجرا شود و مستقیماً با منابع طبیعی (نفت) که در ایران واقع است سروکار دارد.

۴۰- درمورد اشاره خواهانها به سایر مواد قرارداد بعنوان فرائی برای «گزینش منفی» قانون ایران، خوانده می گفت این فرائین کافی نیست و با مواد دیگر قرارداد نقض می شود، مثلاً طبق همان ماده ۲۸ که خواهانها به آن استناد جسته اند، تصمیمات و آراء مرجع داوری از حیث شمول و اجرا، باید مطابق قوانین ایران اجرا شوند و صرف این که در قرارداد مراجعته به داوری پیش بینی شده، بمعنای «بین المللی شدن» آن نیست. درباره این که شروط و مفاد قرارداد بعنوان یک مجموعه الزام آور، قانون حاکم بر روابط و حقوق و تعهدات طرفین است، خوانده جواب می داد که قرارداد فی نفسه نمی تواند یک سیستم حقوقی ماهوی خود- اجرا بسازد. وبالاخره درمورد این که اصول حقوق بین الملل مانند اصل وفای به عهد حاکم بر قرارداد است، خوانده می گفت قرارداد کنسرسیوم از نوع قراردادهای توسعه اقتصادی که خواهانها

می‌گویند، نیست بلکه یک قرارداد ساده خرید و فروش نفت است و ربطی به اکتشاف منابع طبیعی ایران ندارد. مضافاً، حتی اگر قرارداد «بین المللی شده» محسوب شود، اصول کلی حقوقی نمی‌تواند در خلاصه وجود داشته باشد و به تنها یک سیستم حقوقی لازم الاجرا نیست که بتواند مانند قانون حاکم، بر قرارداد حکومت کند زیرا فاقد ضمانت اجراءای لازم است. اصل «وفای به عهد» (*Pacta Sunt Servanda*) هم که خواهانها یعنوان مبنای لازم الاجرا بودن قرارداد یا شمول حقوق بین الملل به قرارداد، مورد استناد قرار می‌دهند، ناظر به معاهدات بین دولتها است و بهر حال نمی‌تواند حق حاکمیت دولت را برای قانونگذاری محدود سازد، ولی این که چنین قانونی مفاد قرارداد را تغییر دهد. با این همه خوانده قبول داشت که مسأله سلب مالکیت باید در پرتو حقوق بین الملل رسیدگی و تصمیم‌گیری شود ولی عقیده داشت که این موضوع ربطی به عهدنامه مودت ایران و امریکا ندارد.<sup>۳۱</sup>

۴۱- چنانکه پیدا است خواهان‌ها سعی دارند دیوان را قانع کنند قرارداد او تابع حقوق ایران نیست بلکه تابع حقوق بین الملل است. استدلالات و دفاعیات طرفین در این مورد حول دو محور دور می‌زند: یکی مسأله نقض قرارداد و دوم مسأله سلب مالکیت. خواهان‌ها عقیده دارند که هردو موضوع باید با مراجعه به پرونده قرارداد و حقوق بین الملل که به عقیده او قانون حاکم بر قرارداد است، رسیدگی شود، ولی خوانده می‌گوید قرارداد مشمول قوانین ایران است و دولت حق داشته به استناد حق حاکمیت و منافع عمومی قرارداد را فسخ نماید، و چون عمل او مبتنی بر قانون بوده (ماده واحده کان لم یکن کردن قراردادهای نفتی) بنابراین مرتكب عمل خلافی نشده است و مسؤولیت بین المللی ندارد. اکنون ببینیم دیوان داوری چگونه با این مباحث برخورد کرده و چه تصمیمی گرفته است.

۳۱. برای ملاحظه تفصیل نظرات و استدلالات طرفین در پرونده کسرسیوم، رک: رأی دیوان داوری در پرونده شرکت موبیل و دیگران علیه ایران، گزاره آراء دیوان داوری، ج ۱۶، ص ۲۰ به بعد.

ب- قانون حاکم بر سلب مالکیت، حقوق بین الملل است  
 ۴۲- دیوان داوری، موضوع را به دو قسمت تقسیم کرده است: مسأله سلب  
 مالکیت، مسأله نقض قرارداد.

دیوان برای تصمیم‌گیری در موضوع قانون حاکم در دعوای کنسرسیوم، بحث خود را با اشاره به ماده ۵ بیانیه حل دعوی که حاوی رژیم قانون حاکم در دیوان است، آغاز کرده و می‌گوید که برای بررسی این موضوع باید نخست به این ماده مراجعه کند، سپس با نقل متن ماده مذکور، می‌گوید برای تعیین قانون حاکم در هر پرونده دیوان باید اصول و قواعد حقوقی ذی ربط و نیز واقعیات و اوضاع و احوال پرونده را بررسی نماید و مفاد قرارداد و عرف تجاری ذی ربط و تغییر اوضاع و احوال را مورد توجه قرار دهد. در این پرونده، هر دو طرف در این نکته هم عقیده‌اند که برای تعیین قانونی بودن و مشروعيت یا عدم مشروعيت سلب مالکیت باید به حقوق بین الملل مراجعه کرد. به نظر دیوان، صرفنظر از قانون منتخب طرفین بعنوان قانون حاکم بر قرارداد، حتی در مواردی که ملی کردن به موجب قرارداد مجاز شمرده شده، مسأله سلب مالکیت و ملی کردن در هر حال تابع حقوق بین الملل است. بنابراین اعتبار و نفوذ قانون ناظر به سلب مالکیت در پرونده حاضر که قانون ماده واحده است، ربطی به قانون ماهوی حاکم بر قرارداد که در ماده ۲۹ آمده، ندارد تا گفته شود آیا دولت ایران در ملی کردن قرارداد کنسرسیوم مجاز بوده یا نه، بلکه جواب این سؤال باید در پرتو حقوق بین الملل معلوم شود. معذلک، بنظر دیوان قانون مذکور خلاف حقوق بین الملل نیست، زیرا ملی کردن حق دولتها است که حقوق بین الملل آن را به رسمیت می‌شناسد. مسأله آن است که آیا بصورت مشروع انجام شده یا غیرمشروع که برای تعیین آن البته باید به موازین و شروط مشروعيت سلب مالکیت در حقوق بین الملل مراجعه کرد. این، یافته حکمی دیوان است درباره مسأله سلب مالکیت. و اما درباره

تصمیم موضوعی دیوان درخصوص ادعای سلب مالکیت که خواهانها مطرح کردند، دیوان می‌گوید به ادعای خواهانها، خواندگان طی نامه مورخ ۱۰ مارس ۱۹۷۹ قرارداد را نقض کردند و همین معنای مصادره حقوق قراردادی خواهانها است. اما دیوان داوری می‌گوید با توجه به پاسخ مورخ ۲۲ مارس ۱۹۷۹ خواهانها و مکاتبات طرفین، قرارداد در آن تاریخ بصورت سند مرده درآمده زیرا طرفین توافق کردند که آن را احیا نکنند و درباره پیامدهای آن منجمله خسارات مذاکره نمایند، بنابراین مصادره و سلب مالکیت اساساً موضوعیت ندارد و لذا رسیدگی به ادعاهای دفاعات دیگر به این ترتیب، رد ادعای سلب مالکیت توسط دیوان هم ضرورت ندارد.<sup>۳۳</sup>

ج - قانون حاکم بر تفسیر قرارداد از حیث نقض، قانون ایران است  
 ۴۳ - و اما مسأله نقض قرارداد، بنظر دیوان مسأله متفاوتی است و برای تصمیم گیری درباره مسؤولیت خوانده باید به اصول و قواعد حقوق بین الملل که در ماده ۵ بیانیه حل و فصل آمده رجوع کند. در مواردی که ادعا مستثنی بر نقض قرارداد است، دیوان باید ابتدا بعنوان یک امر موضوعی برسی کند که آیا واقعاً نقض در عالم خارج رخ داده است یا نه. برای این منظور باید به مفاد قرارداد مراجعه شود، مع ذلك گاه تصمیم گیری در این موضوع موكول به موازین حقوقی است که قرارداد راه حلی برای آنها پیش بینی نکرده باشد - مانند این که آیا رفتار و اعمال طرفین منجر به نقض قرارداد شده یا نه، و آیا مراودات و مذاکرات طرفین متضمن توافق آنها برای تغییر و اصلاح قرارداد اولیه هست یا نه. برای تصمیم گیری در چنین اموری است که دیوان ناگزیر می‌شود به قانون حاکم بر قرارداد هم مراجعه نماید. علاوه بر این برای بررسی و اتخاذ تصمیم درمورد مسؤولیت طرفهای خصوصی قرارداد که دولت نیستند تا مشمول حقوق بین الملل باشند، نیز رجوع به قانون حاکم بر قرارداد ضرورت

.۳۲. رأى كسربيوم، همان منبع، ص ۲۵، ص ۴۳ - ۴۴.

می باید، زیرا حقوق بین الملل فقط نسبت به دولتها شمول و حکومت دارد. دیوان سپس در جستجوی همین قانون به قرارداد مراجعه و می گوید تنها ماده ای که ناظر به قانون حاکم است ماده ۲۹ آن است که البته عبارات آن مبهم است و چه بسا عامدانه توأم با ابهام تنظیم شده باشد. آنجا که این ماده می گوید حقوق و تعهدات طرفین تابع مواد و مفاد همین قرارداد است، بیان امر واضحی است و بیش از تأیید مجدد این قاعده کلی و بنیادی نیست که قرارداد، قانون طرفین است. به هر حال، این جمله متضمن هیچ سیستم حقوقی بعنوان قانون حاکم نیست و نمی توان آن را طوری تفسیر کرد که قرارداد فی نفسه یک نظام حقوقی مکفی و خوداجرا است که فارغ از هرگونه سیستم حقوق داخلی عمل می کند. علاوه بر این که بسیاری از مسائل و موضوعات فیما بین طرفین وجود دارد که نمی توان به صرف مراجعه به قرارداد آنها را حل و فصل کرد. اساساً چنین تفسیر و استنباط خواهانها از ماده ای که به هر حال حاوی اشاره به قانون داخلی ایران است - ولو این که برای مقاصد محدودی مانند تفسیر قرارداد باشد - صحیح نیست و نمی توان جمله اول ماده ۲۹ مذکور را که می گوید قرارداد طبق قوانین ایران تفسیر می شود، نادیده گرفت. همین یک جمله یعنی این که بنظر طرفین، مفاد قرارداد به تهایی نمی تواند برای کلیه مسائل و اختلافات که ممکن است در جریان اجرا پیش آید راه حل ارائه نماید و در محکمه باید به یک سیستم حقوقی بیرون از قرارداد، یعنی قوانین ایران - مراجعه شود.

چنانکه پیداست، برخلاف نظر خواهانها که می خواهند قانون داخلی ایران را یکسره کنار بگذارند، دیوان داوری نهایت اهمیت را برای آن قائل است و آن را نسبت به قرارداد مرتبط و مؤثر می داند. صحبت بر سر حدود این تأثیر است.

- به نظر دیوان اگر ماده ۲۹ بعنوان یک مجموعه به هم پیوسته، خوانده شود معلوم می گردد که هدف اصلی طرفین این بوده که هیچکدام از طرفین نتوانند قرارداد را یکطرفه بهم زند بلکه همانطور که در جمله آخر ماده مذکور قید شده تغییر

یا فسخ قرارداد موكول به تراضی و توافق طرفین است. درج اين شرط بويشه از اين حيث مهم است که در قراردادهای ناظر به صنعت نفت، اغلب گفته می شود که طرف دولتی حق فسخ یکطرفه قرارداد را دارد (البته به استناد منافع عمومی و حاکمیت دولت) اما ماده ۲۹ مذکور فسخ را موكول به توافق کرده است. اما، بنظر دیوان ماده ۲۹ درمورد قانون حاکم قوانین ایران را فقط از حيث تفسیر حاکم بر قرارداد دانسته و چون سایر موضوعات ذکر نکرده بنابراین طبق قاعده «ذکر شیء بمعنای استثنای غیر آن است» نمی توان آن را به سایر موضوعات تسربی داد. تنها تفسیر ممکن آن است که بگوییم که طرفین نتوانسته اند درمورد قانون حاکم بر این قبیل موضوعات به توافق دست یابند. بنابراین قرارداد از این حيث ساخت است و بر دیوان داوری است با توجه به اوضاع و احوال قانون حاکم را معلوم کند. بنظر دیوان با توجه به خصلت بین المللی قرارداد که بین یک مؤسسه دولتی (شرکت ملی نفت ایران) و چند شرکت خارجی (اعضای کنسرسیوم) منعقد شده است، و نیز با توجه به ابعاد منافعی که در این قرارداد مطرح است<sup>۳۳</sup> و پیچیدگی حقوق و تعهدات طرفین، وبالآخره با توجه به ارتباطی که این قرارداد با سایر قراردادهایی که در کشورهای حوزه خلیج فارس منعقد می شود وجود دارد، دیوان مناسب نمی داند آن را از حيث ماهوی و مسئله مسئو لیست نیز مشمول قوانین داخلی یکی از طرفین تلقی کند بلکه مشمول اصول کلی حقوقی است که در ماده ۵ بیانیه حل و فصل هم ذکر شده است.<sup>۳۴</sup> روح ماده ۲۹ و نیز عرف تجاری حاصل از قراردادهای مشابه بین دولت و اشخاص خصوصی در زمینه صنعت نفت که در پاره ای آراء داوری هم تأیید شده، این نتیجه گیری را تأیید می نماید. (در این مورد

۳۳. در قرارداد کنسرسیوم شرط شده بود که عوائد و درآمد ایران در طول مدت قرارداد نباید از عوائد سایر کشورهای خلیج فارس که از قراردادهای نفتی شان بدست می آورند، کمتر باشد و بدینسان فرارداد کنسرسیوم حداقل از حيث قیمت نفت با سایر قراردادهای منعقده در کشورهای خلیج فارس پیوند خورده بود.

۳۴. رأی کنسرسیوم، همان منبع، ص ۲۷.

دیوان به آراء صادره در پرونده لیامکو و امین اول و تاپکو اشاره می کند اما هیچ اشاره ای به نوع عرف تجاری مورد نظر خود نکرده است.

۴۵- بدینسان، گرچه دیوان داوری حکومت قانون ایران را محدود به تفسیر قرارداد می کند، اما این که قانون ماهوی حاکم بر قرارداد از حیث نقض قرارداد فوائین ایران نیست، لزوماً به این معنی نیست که حقوق بین الملل حاکم بر آن باشد. زیرا همانطور که دیدیم دیوان فقط ادعای سلب مالکیت را مشمول حقوق بین الملل دانسته است. در نتیجه باید گفت دیوان داوری ادعای خواهانها را که می گفتد قرارداد از جمیع جهات تابع حقوق بین الملل و حتی مسأله فسخ قرارداد را نیز بعنوان نقض اصل «وفای به عهد» تلقی می کردد و نتیجه می گرفتند که ایران حقوق بین الملل را نقض کرده و مسؤولیت بین المللی دارد، نپذیرفته است. نتیجه عملی یافته دیوان در این مورد آن است که همانطور که خود دیوان اشاره کرده بود، مسأله فسخ را در پرتو اوضاع و احوال واقعیات موجود و نیز در پرتو مفاد و شروط خود قرارداد بررسی نموده و تصمیم گیری کرده که قرارداد عملاً با تفاق طرفین در ۱۹۷۹ مه ۱۰ به حالت تعلیق درآمده و مصادره ای رخ نداده است. حال اگر به یاد آوریم که دیوان نپذیرفت که اصل وفای به عهد یا مفاد و شروط قرارداد به تنها بتواند یک سیستم حقوقی کامل و «خود - اجرا» (Self-executive) به عنوان «قانون حاکم» را بسازد بلکه لازم است متصل و وابسته به یک نظام حقوقی داخلی باشد و در این مورد هم فوائین ایران را که در ماده ۲۹ ذکر شده، ملاک الزام آور بودن قرارداد دانست؛ آنگاه می توان چنین نتیجه گرفت که بنظر دیوان داوری ادعاهای قراردادی و بطور کلی مسؤولیت قراردادی، معطوف به حقوق تعهدات (حقوق خصوصی) و تابع قرارداد است، منتهی چون خود قرارداد هم مشروعیت و لازم الاجرا بودن خود را از حقوق داخلی می گیرد، بنابراین عملاً دیوان حکومت و ربط قانون داخلی را در این قبیل قراردادهای بین اشخاص خصوصی و مؤسسات دولتی پذیرفته است. و این دستاورد کمی نیست.

از سوی دیگر، گرچه ممکن است رأی دیوان در آن قسمت که ماده ۲۹ را تفسیر مضيق نموده و گفته است از نظر ماهوی اصول کلی حقوقی رانیز حاکم بر قرارداد می‌داند و به مفاد ماده ۹۶۸ قانون مدنی که می‌گوید عقود تابع قانون محل وقوع می‌باشند توجه کافی نکرده قابل انتقاد به نظر آید، اما باید توجه کرد که اولاً متن قرارداد کنسرسیوم به صورت قانون به تصویب مجلس وقت رسیده بود و در نتیجه بعنوان مخصوص اطلاق و عموم ماده ۹۶۸ قانون مدنی، خود قانونگذار اجازه داده بود که علیرغم انعقاد و اجرای قرارداد در ایران، حکومت قوانین ایران محدود به تفسیر قرارداد باشد. ثانیاً طرفهای خارجی کنسرسیوم، قرارداد را در خارج ایران امضا کرده بودند. ثالثاً، دیوان ادعای سلب مالکیت را که متوجه دولت ایران بود رد کرد و قوانین داخلی ایران درمورد سلب مالکیت یعنی ماده واحده کان لم یکن کردن قراردادهای نفتی را برخلاف حقوق بین الملل ندانست. شاید همین ملاحظات بوده که شادروان و پرالی را قانع کرده که حکومت قانون ایران را محدود به تفسیر قرارداد نماید.<sup>۳۵</sup>

#### ۴- نتیجه: نهضت بازگشت

۴۶- تاریخ معاصر داوری بین المللی را به کنوانسیون‌های صلح لاهه ۱۸۸۹ و ۱۹۰۷ می‌رسانند. قریب یکصدسال که مراجع داوری مشغول حل و فصل مسالمت آمیز اختلافات می‌باشند، موقفيت و کارآیی اسلوب داوری را به اندازه کافی ثابت کرده اند. اما هنوز نهاد داوری بین المللی با دوشواری روپرتو است: یکی قابل پیش‌بینی نبودن قانون حاکم به علت این که مراجع داوری بین المللی تابع اصول و قواعد تعارض قوانین ملی نیستند و تعیین قانون حاکم اغلب به تشخیص خود داوران محول می‌شود. دوم اجرای احکام داوری بین المللی که چون مرجع صادر کننده آنها متعلق به نظام حقوق داخلی نیست، تابعیت رأی داوری معلوم نیست. جلوه‌هایی از هر

۳۵. دکتر محمدعلی موحد، درسهایی از داوریهای قضائی، ص ۱۴۱.

دو دشواری را می‌توان در داوریهای بین اشخاص خصوصی و دولتها مشاهده کرد.

۴۷- می‌دانیم که صلاحیت دیوان داوری عمدتاً شامل دو گروه از دعاوی می‌شود: یکی دعاوی مبتنی بر مبانی حقوق خصوصی (مدنی) مانند دعاوی ساده قراردادی یا مطالبه دین. دوم، دعاوی ناشی از مبانی حقوق عمومی (بین الملل) مانند دعاوی راجع به سلب مالکیت (اعم از مصادره یا ملی کردن) و امثال آنها. اما این تنوع صلاحیت دیوان نباید کسی را گمراه کند که لابد دیوان دونوع قانون حاکم برای این دو گروه از دعاوی دارد. زیرا، واقع مطلب این است که هر دو گروه دعاوی در صلاحیت «یک» دیوان داوری است که با استفاده از «یک» رژیم قانون حاکم مأموریت خود را در حل و فصل انواع دعاوی انجام می‌دهد. به گمان ما، نقطه پیوندی که عملکرد دیوان در انواع دعاوی را منسجم می‌سازد و وحدت می‌بخشد، عبارت است از رژیم قانون حاکم آن که حقوق بین الملل را در مرکز خود دارد و مستقیم یا غیرمستقیم در همه دعاوی اعمال می‌شود و یا دستکم ملاک تشخیص و اعمال منابع حقوقی مذکور در ماده ۵ بیانیه حل و فصل ادعاهای است. ما تفصیل این مطلب را در جای دیگری آورده ایم و بحث کرده ایم.<sup>۳۶</sup> به حال، همین رژیم حقوقی قانون حاکم در دیوان داوری با محوریت حقوق بین الملل است که زمینه کافی را فراهم نموده که دیوان حتی در دعاوی مبتنی بر حقوق عمومی مانند دعاوی سلب مالکیت ناشی از قراردادهای منعقده بین اشخاص خصوصی و دولت، قانون داخلی و حق حاکمیت دولت خوانده را نیز به کار گیرد و اعمال نماید و رغبتی به آنچه «بین المللی شدن» قراردادها نامیده شده، نشان ندهد و این همان تحولی است که دیوان در روند داوری بین المللی ناظر به این نوع قراردادها ایجاد کرده است.

36. M. MOHEBI, *The International Law Character of the Iran-U.S. Claims Tribunal*, Kluwer Law International, 1999, p. 91 et seq.

(نیز رک. از همین نگارنده، «ماهیت حقوقی دیوان داوری از دیدگاه حقوق بین الملل»، مجله حقوقی، شماره ۱۸-۱۹، ۱۳۷۴، ص ۸۹ به بعد).

۴۸- با توجه به این که محور اصلی رژیم قانون حاکم در دیوان داوری حقوق بین الملل است، اگر دیوان در دعاوی نفتی مستقیماً و منحصراً حقوق بین الملل را اعمال می‌کرد ایرادی بر او نبود، اما دیوان جانب تعديل و تعادل را حفظ نموده است و به قانون داخلی هم بهای کافی را بخشیده است. با این همه، به دور از افراط و به تبعیت از همان شیوه متعادل که در اهمیت دادن به قانون داخلی اتخاذ کرده؛ حکومت و شمول حقوق بین الملل نسبت به این نوع قراردادها را یکسره انکار هم نکرده است. از قضا، از جمله نوآوری های رویه های دیوان در این زمینه که ثمره رژیم قانون حاکم آن نیز هست، این است که در امر قانون حاکم قائل به تفکیک بر حسب موضوع دعوا شده، به این معنی که ادعاهای قراردادی مانند نقض یا فسخ قرارداد یا تفسیر آن را تابع حقوق داخلی یا مفاد و شروط قرارداد دانسته، ولی ادعاهای ناظر به سلب مالکیت را که موضوعاً معطوف به حقوق بین الملل است، مشمول حقوق بین الملل تشخیص داده است.

۴۹- مطلب مهمی که در مورد ارزش رویه ای آراء دیوان داوری و تحولی که در روند داوری بین المللی ایجاد کرده، نباید مغفول بماند آن است که این رویه ها توسط دیوانی تولید شده که به درستی از جایگاه و ماهیت بین المللی برخوردار است. توضیح این که هیئت های داوری دهه ۱۹۵۰ به بعد که پیشتازان و حامیان روند بین المللی کردن قراردادهای بین شرکتهای خارجی و مؤسسات دولتی بوده اند و در آراء خود این همه از اعمال حقوق بین الملل و مسئولیت بین المللی مؤسسه دولتی خوانده دعوا سخن گفته اند، هیچ معلوم نکرده اند که اساساً چرا و تحت چه عنوانی خود را مجاز یا مکلف به اعمال حقوق بین الملل دانسته اند و از کجا دریافتة اند که باید به نام حقوق بین الملل رسیدگی و رأی صادر نماید؟ آن هیئت های داوری اساساً متصدی «داوری بین المللی» نبوده اند، زیرا منشاً اقتدار و صلاحیت آنها نه یک عهدنامه، که قراردادی است که یک طرف آن یک شرکت خصوصی بوده است. اما

دیوان داوری ایران - ایالات متحده بی گمان یک مرجع رسیدگی بین المللی است که براساس عهدنامه بین دو دولت - ایران و امریکا - به وجود آمده و طبق ماده ۵ بیانیه حل و فصل ادعاهای مکلف به اعمال حقوق بین الملل شده است.

اکنون، وقتی چنین مرجعی که رژیم قانون حاکم آن حول محور حقوق بین الملل متصرف شده و ضمناً از چنین جایگاه مستقری در نظام بین المللی نیز برخوردار است در آراء خود از حکومت قانون داخلی یا از نقش و تأثیر حاکمیت دولت در قرارداد سخن بگوید؛ ارزش رویه ای احکام آن دوچندان خواهد بود.

۷۰- کوتاه سخن آن که رأی دیوان دائمی بین المللی دادگستری که قریب سال قبل در پرونده وامهای صربستان صادر شده بود، با این مضمون که فقط قراردادهای بین دولتها مشمول حقوق بین الملل است و هر قراردادی که بین دو دولت منعقد نشده خواه ناخواه موضوع حقوق بین الملل خصوصی است، هنوز درست و معتبر است. آن سنت شکنی های شتابنده که در دهه ۱۹۵۰ شروع شده بود و در دهه ۱۹۷۰ با رأی مرحوم دوپویی در پرونده تگزاکو اوج و موجی در رویه داوری بین المللی درافکنده بود، و به نام جنبش بین المللی کردن قراردادهای بین شرکتهای خصوصی و مؤسسات دولتی در جهان سوم سعی می کرد با استعانت از روند حضور اشخاص خصوصی در حوزه بین الملل که در آن ایام سخن روز بود، شرکتهای خصوصی خارجی را نیز تا اندازه دولت بالا آورد و قراردادهای آنها را از حکومت قانون داخلی خارج نماید و تابع حقوق بین الملل سازد؛ در سطوح دکترین مورد انتقادات زیادی قرار گرفته<sup>۳۷</sup> و امروزه از نفس افتاده است. اما بجز رأی صادره در پرونده امین اویل

۳۷. مثلاً پروفسور باوت می گوید قرارداد سرمایه‌گذاری هم شأن عهدنامه بین دولتها نیست، حتی قیاساً هم نمی توان آن را هم پایه عهدنامه های بین المللی دانست. دنیایی متفاوت بین آنها وجود دارد و قراردادی که بین یک دستگاه دولتی و یک شخص خصوصی منعقد شده، علی الظاهر تابع قوانین همان دولت است. دولت نمی تواند به استناد قانون داخلی تعهدات عهدنامه ای خود را تقض کد، اما دلیلی وجود ندارد که در برابر شخص خصوصی نتواند به استناد قانون، قرارداد با شخص خصوصی را فسخ نماید. رک.

D. W. Bowett, State Contracts with Aliens, 59 British Y.B.L. (1988) p. 933.

(۱۹۸۲) که مهم‌ترین مبانی و مستندات حقوقی آن جنیش یعنی شرط ثبات را که قرینه مهم گزینش منفی قانون داخلی می‌دانستند، جرح و تعديل کرده رویه‌های داوری جامعی که بتواند روند داوری بین‌المللی ناشی از آن جنیش را نیز به سامانی متوازن برگرداند، چنان که باید و شاید ایجاد نشده بود. اکنون با دورأی عالمانه که شادروان ویرالی در پرونده آموکو و پرونده کتسرسیوم صادر نموده و روند داوری بین‌المللی را متحول و متعادل ساخته، از یکسو و زمینه سازیهای تئوری که قبل ایجاد شده بود از سوی دیگر، می‌توان گفت بستر مطمئنی برای استقرار «نهضت بازگشت» به حکومت قانون داخلی و رعایت حق حاکمیت دولتها نسبت به این نوع قراردادها فراهم شده است. علاوه بر اینها، شواهد و نشانه‌های جان گرفتن روند موسوم به «دوباره محلی کردن قراردادها» (relocalization) و بازگشت به حقوق داخلی به عنوان قانون حاکم بر قراردادهای منعقده بین شرکتهای خارجی و مؤسسات دولتی را می‌توان در «رویه عملی» بعض دولتها نیز مشاهده کرد. پروفسور القشیری حقوقدان مصری در مقاله‌ای که ۱۵ سال قبل در ۱۹۸۶ نوشته است (رك. پاورقی ۶) بالسانی کمابیش محافظه کارانه، سخن از نسل جدید قراردادهای نفتی و قانون حاکم بر آنها گفته بود و سه نشانه مهم این «نهضت بازگشت» را نشان داده بود: اول، رواج انتخاب قانون کشور میزبان به عنوان قانون حاکم در قراردادها، دوم، قبول این که قوانین آمره و حقوق عمومی کشور طرف قرارداد به هر حال لازم الاجرا است ولو این که قانون آن کشور قانون حاکم بر قرارداد نباشد، و سوم، نفی تئوری «انتخاب منفی» قانون حاکم به قرینه وجود شرط ثبات در قرارداد. اما با توجه به تحولات حاصل از رویه‌های دیوان داوری، امروز می‌توان با لحن قاطع تری از «نهضت بازگشت به قانون داخلی» حرف زد.

۵۱- اکنون که دامنه سخن به اینجا رسید، این را هم بگوئیم که برای تکمیل آنچه نهضت بازگشت به قانون داخلی یا روند «دوباره محلی شدن قرارداد» نامیده

شده، هنوز یک شرط دیگر لازم است که برآوردن آن بر عهده دولتهایی است که با شرکتهای خارجی طرف قرارداد هستند. این دولتها باید در رویه عملی، حیثیت و حاکمیت خود را جدی بگیرند و هنگام تعیین قانون حاکم بر قرارداد به آسانی از قانون خود عدول نکنند و برای این منظور باید بکوشند که نظام حقوق داخلی و دستگاه قضایی خود را چنان ارتقاء دهند و بهبود بخشنند که بتوانند از عهده اداره و حکومت بر این قراردادها برآید. حدود ۵۰ سال قبل لرد اسکویت داور متفرد پرونده «داوری شیخ ابوظبی» در رأی خود گفته بود گرچه ظاهراً قوانین ابوظبی حاکم بر قرارداد امتیاز است، اما سیستم حقوقی و دادگستری آن یکسره در اختیار یک نفر حاکم ابوظبی است و خیالبافی است اگر کسی بگوید در این منطقه بَدَوی اصول حقوقی مسلمی وجود دارد که می‌تواند در قراردادهای بازارگانی امروزی قابل استفاده و اعمال باشد. همین بدعت، نطفه اصلی تئوری گزینش منفی بود که تا دهه ۱۹۸۰ سالها دستاویز مراجع داوری برای کنارگذاشتن قانون داخلی و روکردن به حقوق بین الملل یا اصول کلی حقوقی و امثال آنها بوده است. البته امروزه، نظام حقوقی بسیاری از کشورهای جهان سوم و سرمايه‌پذیر متحول شده و کامل‌تر شده است، اما این کشورها هنوز باید برای انسجام بیشتر و روزآمد شدن و ارتقاء کیفیت نظام حقوقی و رویه قضایی خود تلاش کنند تا به یک سیستم حقوقی قابل اعتماد، متوازن و عادلانه‌تر دست یابند، تا در آستانه هزاره سوم برای به کرسی نشاندن قوانین خود به عنوان قانون حاکم بر قرارداد، با پاسخ‌هایی از قبیل آنچه در پرونده شیخ ابوظبی آمده، مواجه نشوند.

برآوردن این شرط مهم بر عهده علمای حقوق و داوران بین المللی نیست، بلکه بر دوش متصدیان امور، سیاستگزاران و رهبران این کشورها است. تفصیل این سخن جای خود را دارد که اینجا نیست.

بعد از این باریک خواهد شد سخن

کم کن آتش، هیزمش افزون مکن